

Samuel Bissonnette
Courtier immobilier résidentiel

ÉVALUATION GRATUITE
514 923.0004
à partir de **2%**

Proprio Direct

Je rembourse vos frais de notaire
(Des conditions s'appliquent)

Pour vendre ou acheter
au meilleur prix

>7150483

LE CANADA FRANÇAIS

www.LAVAGE HAUTRICHELIEU.COM
450.349.8080

MÉNAGE COMPLET

- Plafonds • Murs • Planchers
- Vitres • Conciergerie



ÉGLISE SAINT-GÉRARD-MAJELLA

AUTRE PROJET MORT-NÉ

MARIE-JOSÉE PARENT La saga entourant l'église Saint-Gérard-Majella se poursuit. Après avoir conçu un nouveau projet qui se serait traduit par la restauration de ce lieu de culte et la construction d'immeubles à logements (notre esquisse), les promoteurs ont décidé de faire marche arrière pour ce qui est de l'église en mauvais état qu'ils veulent redonner à la communauté. Cela implique qu'un organisme sans but lucratif accepte de s'en porter acquéreur pour réaliser des travaux de rénovation estimés à 3,5 M\$.

PAGE A-5



LABORATOIRES: TURCOTTE INVITE BARRETTE À SE BRANCHER

PAGE A-4



PONT GOUIN: LES TRAVAUX DÉBUTENT LUNDI

PAGE A-7

LE CANADA FRANÇAIS

INTERNATIONAL DE MONTGOLFIERES SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

OBTENEZ 5\$ DE RABAIS

DATE LIMITE DE LA PROMOTION : 6 AOÛT 2017

(49\$ au lieu de 54\$) à l'achat de votre PASSEPORT RÉGULIER en prévente pour l'International de montgolfières sur présentation de ce coupon dûment rempli.

Nom : _____
Courriel : _____
Signature : _____

Je désire recevoir par courriel des promotions et nouvelles exclusives à propos du Festival.

Promotion valide du 29 juin au 6 août 2017 inclusivement. Applicable sur les passeports au tarif régulier seulement (16 ans et plus). Un coupon valable pour un passeport. Seuls les coupons-rabais du Journal version papier seront acceptés (reproduction interdite).



ROYAL LEPAGE
EXCELLENCE

423, rue Saint-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu
www.royallepageexcellence.com | 450 347-7766

UNE NOUVELLE ENTITÉ QUI SYMBOLISE L'EXCELLENCE.

DEPUIS 38 ANS
À LA MÊME ADRESSE

CAHIER SPÉCIAL : *c'est l'été* ...à Saint-Jean-sur-Richelieu

VEDETE DE LA SEMAINE

2015 TOYOTA 4RUNNER LIMITED

Seulement **39 990\$**



A4917

7 passagers, automatique, cuir, toit ouvrant, navigation, sièges chauffants, 56 800 km

2016 TOYOTA SIENNA



A4976
8 passagers, automatique, tout équipé, jantes aluminium, climatiseur trizone et +
24 300 km

29 690\$

2016 CHEVROLET CRUZE LT



A4913
Automatique, climatiseur, freins ABS, tout équipé
66 410 km

13 490\$

2016 DODGE GRAND CARAVAN SXT



A4986
Automatique, Stow N Go, climatiseur trizone, Servo-direction, Prise auxiliaire 12 volts
47 523 km

19 990\$

2015 FIAT 500



A4818
Automatique, cuir tout équipé !!! Climatiseur, freins ABS
54 396 km

11 490\$

2017 FORD EXPEDITION MAX PLATINUM



A4888
8 passagers, automatique, cuir, toit ouvrant, navigation et+! Quatre roues motrices, Attaches-remorques Climatiseur
21 132 km

57 700\$

2016 HONDA PILOT TOURING



70941A
7 passagers, automatique Cuir, toit ouvrant, GPS, TV, DVD, Quatre roues motrices, climatiseur
16 419 km

46 999\$

2016 JEEP GRAND CHEROKEE LIMITED



A4929
Cuir, toit ouvrant, mags 20, Écran digital grand format,sièges à mémoire électriques et bien plus !
46 830 km

36 990\$

2017 KIA RIO



A5001
Automatique, Climatiseur, groupe électrique, sièges chauffants !
34 913 km

14 890\$

2017 MITSUBISHI MIRAGE G4



A4963
Automatique, climatiseur Tout équipé en excellente condition !
6 132 km

14 390\$

2017 NISSAN MURANO SV



A4956
Automatique, tout équipé, toit panoramique, navigation et +
11 451 km

34 690\$

2016 NISSAN ROGUE SL



A4788
Automatique, cuir, mags, toit panoramique, sièges chauffants. À voir!
26 186 km

27 900\$

2014 SCION TC



A4561
Manuelle, climatiseur, freins ABS Bluetooth, toit ouvrant, mags !
54 102 km

16 390\$



Ouvert le **SAMEDI** de 10 h à 16 h



450 359-8000

191, boul. St-Luc, Saint-Jean-sur-Richelieu

www.occasionsdery.com

LE CANADA FRANÇAIS

ACTUALITÉ

Météo



JEUDI
Risque d'averses

MINIMUM
19°C

MAXIMUM
27°C



VENDREDI
Possibilité d'orages

MINIMUM
18°C

MAXIMUM
26°C



SAMEDI
Nuageux avec orages

MINIMUM
15°C

MAXIMUM
22°C

LES 35 ANS DU LOTTO 6/49

Le plus gros lot québécois remporté à Saint-Jean

MARIE-JOSÉE PARENT

marie-josée.parent@tc.tc

Il y a 35 ans, Loto-Québec introduisait une loterie qui allait bouleverser les habitudes des adeptes de jeux du hasard en raison de l'envergure des prix offerts. Dans la province, c'est à Saint-Jean-sur-Richelieu que le lot le plus élevé a été remporté au cours de toutes ces années.

Ça s'est passé le 29 avril 2009. On apprenait alors qu'un groupe formé aléatoirement au kiosque de loteries du Carrefour Richelieu, le numéro 19 pour être plus exact, avait remporté une somme record de 32 912 981\$.

Au lendemain du tirage, comme un véritable ange tombé du ciel, la préposée du kiosque avait téléphoné aux dix gagnants pour leur apprendre qu'ils étaient plus riches de 3 291 981\$.

Ce n'est que deux semaines plus tard que Loto-Québec avait dévoilé le nom des heureux chanceux. Parmi ceux-ci, deux avaient choisi de séparer leur prix avec leur conjoint, si bien que ce tirage avait fait douze millionnaires.

GAGNANTS

Il s'agissait de Luc Séguin, Jean Boisvert, Régnald Maltais, Alain Bernier, Louis Mercier



Les gagnants du plus gros chèque du Lotto 6/49 jamais remis au Québec étaient tous originaires de la région. Rangée du haut: Luc Séguin, Jean Boisvert, Régnald Maltais, Alain Bernier, Louis Mercier et Paul-André Fortin. Rangée du bas: Nathalie Dalpé, Thérèse Dion, Fleurette Blais, Pauline Audette Gray, Cécile Proulx Campbell et Cécile Fortin.

et Paul-André Fortin, Nathalie Dalpé, Thérèse Dion, Fleurette Blais, Pauline Audette Gray, Cécile Proulx Campbell et Cécile Fortin.

À l'époque, aucun des gagnants n'avait voulu commenter publiquement sa bonne fortune au

journal. *Le Canada Français* est dernièrement parvenu à retracer trois des récipiendaires, mais une fois de plus, aucun d'entre eux n'a voulu nous accorder une entrevue. Soulignons également qu'au moins un membre, Jean Boisvert, est maintenant décédé.

AUTRE GAGNANT

Ce tirage avait également fait des heureux du côté du Regroupement des personnes handicapées du Haut-Richelieu. L'organisme qui gère le kiosque avait reçu 1% du gain, soit la somme de 329 129\$.

«C'était fantastique, ce prix nous a vraiment aidés», se souvient Jacques Lapointe, l'un des

administrateurs de l'organisme bien connu dans la région.

À ce moment, le Regroupement souhaitait aménager un centre pour les personnes handicapées du Haut-Richelieu avec des logements adaptés. En 2012, la résidence Le Sieur de Normandie a été inaugurée.

«C'était un projet de 5 M\$, rappelle Jacques Lapointe. Grâce à Loto-Québec, nous avons aménagé une terrasse avec des balançoires adaptées. Cela nous a permis de compléter la finition dès l'ouverture, plutôt qu'à long terme.»

Depuis son premier tirage du Lotto 6/49 en 1982, Loto-Québec

a remis 7,7 milliards de dollars aux Québécois, dont 932 gros lots et 271 lots garantis.

QUELQUES FAITS SUR LE LOTTO 6/49

- Le premier tirage a eu lieu le **12 juin 1982**.
- En 1982, le prix du billet était **1\$,** contre **3\$** aujourd'hui.
- Au lancement, les chances de gagner étaient de **1 sur 53,7.** Elles sont de **1 sur 6,6** en 2017.
- Le plus gros lot au Québec a été remporté à Saint-Jean-sur-Richelieu en **avril 2009.**
- Les numéros les plus souvent tirés sont **31, 34 et 45.**



CETTE SEMAINE DANS LE CANADA FRANÇAIS

Cahier A
Éducation... **A-20** Nécrologie... **A-24**
Faits divers... **A-8** Politique... **A-12**
Nouvelles municipales **A-10** Santé... **A-4**
Sports... **A-30**

Cahier B
Économie... **B-1** Annonces classées... **B-10**
Éditorial... **B-4**
Opinion... **B-5**

Cahier C
Cinéma... **C-11** Jeux... **C-10**
DVD... **C-11** Lecture... **C-7**
Horoscope... **C-14** Musique... **C-6**

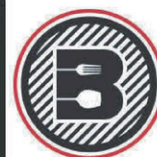
Maintenant OUVERT



REPAS GRATUIT

LES ENFANTS DE 12 ANS ET MOINS MANGENT GRATUITEMENT

Valide pour la période estivale, du 19 Juin au 3 Septembre 2017, pour dîner et souper.



BARBIES
RESTO • BAR • GRILL

* Voir nos autres promotions sur www.barbiesgrill.com
Valide sur les choix du menu enfant de 12 ans et moins accompagné d'un adulte qui choisit un plat principal. Applicable en salle à manger seulement, pour dîner ou souper. Ne peut être combiné avec coupon ou certificat promotionnel. N'est pas valide la fête des mères, la fête des pères et la Saint-Valentin. Certaines restrictions s'appliquent au niveau de la disponibilité de cette offre, et ce, sans préavis. Détails en restaurant.

**230, boul. Omer-Marcil,
Saint-Jean-sur-Richelieu
450 349-0033**

>7296399

DÉMÉNAGEMENTS

La SPCA Montérégie à nouveau débordée

MARIE-JOSÉE PARENT
marie-josée.parent@tc.tc

Encore cette année, la valse des déménagements a été cruelle pour plusieurs bêtes. La Société pour la prévention de la cruauté envers les animaux (SPCA) Montérégie est débordée.

Les histoires à fendre le cœur sont toujours nombreuses en cette saison et l'année 2017 n'y fait pas exception.

C'est le cas d'un jeune chat trouvé dans le stationnement d'une épicerie. Il portait un foulard sur lequel on pouvait lire: «Les enfants m'appellent Jack. Je suis très gentil. J'ai été abandonné le 2 juillet. Merci».

Le petit rouquin a été conduit au refuge animalier de Sainte-Angele-de-Monnoir, où il a rejoint des centaines de camarades à quatre pattes.

Il côtoiera notamment un chien, abandonné à Saint-Jean-Baptiste. La propriétaire d'une maison louée l'a récupéré lundi, quatre jours après le déménagement de ses maîtres. Il était enfermé dans la salle de bain.



«Les enfants m'appellent Jack. Je suis très gentil. J'ai été abandonné le 2 juillet. Merci». Voilà l'inscription que portait sur son foulard ce jeune chat trouvé dans le stationnement d'une épicerie.

ABANDONS

«Nous avons eu beaucoup d'abandons en lien avec les déménagements à partir de la mi-juin, indique Linda Robertson, directrice générale de la SPCA Montérégie. Nous avons même eu un lapin domestique qui a été trouvé sur un terrain.»

C'est sans compter les nombreux animaux laissés en pleine nuit devant le refuge ou encore ceux qui croient que leur compagnon fait partie du bail.

«J'ai eu quelques appels en provenance de Saint-Jean-sur-Richelieu pour des chats laissés dans un logement», précise Linda Robertson.

AÎNÉS

Si la situation est comparable aux années précédentes, la gestionnaire remarque un changement parmi la clientèle.

«Je vois beaucoup de personnes âgées depuis les derniers mois. Elles quittent leur maison et elles ne peuvent pas apporter leurs animaux. Parfois, ce sont des chiens ou des chats de sept, huit, même dix ans. Ils sont en bonne santé», souligne-t-elle.

Comme la SPCA Montérégie n'euthanasie pas ses

pensionnaires, les bêtes sont gardées au refuge ou placées en famille d'adoption.

«On espère réellement qu'un jour la situation va changer au moment des déménagements ou même le reste de l'année. Cela prend de l'éducation pour améliorer le sort des animaux», estime Linda Robertson.

LOGEMENTS

Selon la SPCA Montréal, un foyer québécois sur deux possède un animal de compagnie, mais seulement 4,2 % des propriétaires acceptent des locataires avec un chien.

Cette restriction touche surtout les familles à faible revenu en raison de leur choix de logement plus limité. Les clauses interdisant les animaux dans les baux résidentiels ont des effets dévastateurs, non seulement pour les familles qui se retrouvent dans l'incapacité de garder leurs compagnons, mais aussi pour les animaux eux-mêmes.

La SPCA Montérégie accueille les visiteurs pour l'adoption les jeudis et samedis, de 14 à 16 heures, au 178, chemin du Vide, à Sainte-Angele-de-Monnoir.

LABORATOIRES DE L'HÔPITAL DU HAUT-RICHELIEU

Dave Turcotte demande au ministre de se brancher

GILLES LÉVESQUE
gilles.levesque@tc.tc

Inquiet face à l'attente interminable du début des travaux des nouveaux laboratoires dans la nouvelle annexe de l'Hôpital du Haut-Richelieu, le député de Saint-Jean à l'Assemblée nationale, Dave Turcotte, a procédé à une visite des laboratoires actuels jeudi dernier.

Le député tenait à visiter les anciens laboratoires afin de constater par lui-même l'état des lieux sur le plan de la sécurité pour le personnel, mais aussi pour les soins de santé. Il a pu constater que ceux-ci sont en piètre état et qu'ils doivent être rapidement modernisés.

«Il y a urgence pour le ministre Gaétan Barrette d'agir rapidement, car il y a un risque de voir diminuer la qualité des soins de santé pour nos concitoyens. Il doit annoncer ses intentions dès maintenant», d'affirmer Dave Turcotte.

DEUX ANS

Le député rappelle que cela fait maintenant plus de deux ans que les libéraux ont pris le pouvoir et qu'ils ont pris la décision d'arrêter les travaux de modernisation des nouveaux laboratoires.

Depuis cette décision qu'il juge irresponsable, le député de Saint-Jean dit multiplier les démarches pour faire entendre raison au ministre Barrette

afin qu'il ordonne la reprise des travaux de modernisation des nouveaux laboratoires rapidement.

INQUIÉTUDE

«Je suis particulièrement inquiet de voir que le ministre Barrette tient les citoyens de la région et le personnel des laboratoires dans l'attente et l'inquiétude. De plus, nous ignorons son intention face au projet du centre mère-enfant qui est largement soutenu par notre communauté. Cette attente interminable pourrait avoir de graves conséquences pour notre population et pourrait mettre en péril la concrétisation du centre mère-enfant», de déplorer Dave Turcotte.



Le député Dave Turcotte a procédé à une visite des laboratoires actuels la semaine dernière. Il se dit inquiet par ce qu'il a vu.

«Notre patience a ses limites. Le ministre Barrette doit se brancher et donner le feu vert pour moderniser nos laboratoires pour qu'enfin notre région puisse

bénéficier d'un hôpital complet et moderne. Après toutes ces années d'attente, notre population le mérite amplement», de conclure Dave Turcotte.

LE CANADA FRANÇAIS
315, rue MacDonald, bureau 250
Saint-Jean-sur-Richelieu J3B 8J3
Sans frais : 1 800 947-8555
Télécopieur: (450) 347-4539
450 347-0323
www.canadafrancais.com
LES PETITES ANNONCES
1 866 637-5236

Directrice générale
Julie Voyer
julie.voyer@tc.tc
Rédacteur en chef:
Gilles Lévesque
gilles.levesque@tc.tc
Journalistes:
Richard Hamel
richard.hamel@tc.tc
Marie-Josée Parent
marie-josée.parent@tc.tc
Gilles Bérubé
gilles.berube@tc.tc
Louise Bédard
louise.bedard@tc.tc

Valérie Legault
valerie.legault@tc.tc
Charles Poulin
charles.poulin@tc.tc
Isabelle Laramée
isabelle.laramee@tc.tc
Photographes:
Rémy Boily
Stéphanie Brulé
Julien Saguez
Jessyca Viens Gaboriau

Collaborateurs:
Christian Dufour
Émilie Lévesque
Jean-François Crépeau
Jean-François Guay
Jean-Paul Grappe
Marie-Claude Duval
Mario Wilson
Michel Ménard
Nicole Garceau
Pascal Cloutier
Raymond Marier
Sophie Morin
Sylvie Laroche

Correcteurs
Mario Raymond
Louise Bisailon
Directrice support aux ventes:
Nancy Corriveau
nancy.corriveau@tc.tc

Directrice stratégie média:
Gabriella Agarla
gabriella.agarla@tc.tc

Conseillers en solutions médias:
Marie-Hélène Brault
marie-helene.brault@tc.tc
Manon Lavigne
manon.lavigne@tc.tc
Cindy Lord
cindy.lord@tc.tc
Martin Stewart
martin.stewart@tc.tc
Nancy St-Jean
nancy.stjean@tc.tc

Coordonnatrices:
Nadine Dufour
nadine.dufour@tc.tc
Jeannette Bédard
jeannette.bedard@tc.tc
Majo Paquin
majo.paquin@tc.tc

Coordonnatrice de production:
Rose Audette
rose.audette@tc.tc

Distribution:
Christian Marleau
christian.marleau@tc.tc

Vice-président ventes
Nicolas Faucher
Vice-présidente principale
Julia Kamula
Impression:
Imprimeries Transcontinental
2005 s.e.n.c., division
Transcontinental Transmag
Publié par:
Médias Transcontinental S.E.N.C.
www.medias-transcontinental.com

Nous reconnaissons l'appui financier du gouvernement du Canada.

L'EXEMPLAIRE: 1,65\$
Au Canada abonnement 12 mois: 78,00\$ 6 mois: 40,46\$
12 semaines: 20,79\$ (Prix taxes incluses)

tc • MEDIA RÉSEAU SÉLECT // Alliance de Médias
Membre des Hebdo Régionaux.

Tirage certifié par AAM.
Poste publication - convention: 40064924. Dépôt légal.
Bibliothèque nationale du Québec.
Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou en partie de façon intégrale ou déguisée, est formellement interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Les journalistes permanents sont membres du Syndicat des travailleurs de l'information du journal Le Canada Français (C.S.N.). Ce journal est imprimé sur un papier avec un contenu d'au moins 20% de papier recyclé.

MIXTE
Papier issu de sources responsables
FSC® C011825

ÉGLISE SAINT-GÉRARD-MAJELLA

Les promoteurs font marche arrière

MARIE-JOSÉE PARENT
marie-josee.parent@tc.tc

Il n'y aura pas de logements dans l'église Saint-Gérard-Majella. Les promoteurs font marche arrière et proposent de redonner le temple à la communauté. Il y a toutefois un prix à payer. Le milieu doit autoriser un changement de zonage et le futur occupant devra rénover les lieux à ses frais.

C'est tout un changement de cap qui a été annoncé en assemblée publique, le mercredi 28 juin, à l'hôtel de ville. Seuls les voisins de l'église avaient été conviés par envoi postal à cette réunion. *Le Canada Français* a été invité cinq minutes avant la rencontre.

Tous s'attendaient à la présentation d'un projet locatif incluant l'église. Depuis l'automne, les propriétaires négociaient avec le ministère de la Culture et des Communications dans l'espoir d'obtenir une subvention de l'ordre de 15%.

Les pourparlers ont été un échec. Les demandes du gouvernement étaient trop grandes pour l'argent proposé, précise l'un des trois propriétaires de l'église.

«Si c'était un OSBL (organisme sans but lucratif) qui occupait l'église, les subventions seraient de 75%, note Réjean Roy. On s'engage donc à conserver l'église pendant deux ans dans l'espoir de trouver un partenaire de cette nature.»



Deux édifices de 32 appartements seraient construits entre le lieu de culte et le parc François-Xavier-Langelier. Sur cette image, on voit un aménagement dans l'église, notamment avec l'ajout de balcons, mais ce projet a avorté.

TROIS IMMEUBLES

Cet organisme devra avoir les reins solides, puisque le temple doit toujours être rénové. L'investissement pour le remettre à neuf est évalué à 3,5 M\$.

«Nous allons chauffer et entretenir l'église pour deux ans (2017 à 2019). On ouvre le projet à plus de latitude. On attend que le téléphone sonne», précise Réjean Roy.

Entre-temps, les entrepreneurs souhaitent bâtir trois édifices comprenant 80 logements. Ils veulent démolir le presbytère et le clocher. Ils les remplaceraient par un immeuble de 16 logements sur quatre étages.

Ils construiraient aussi deux bâtiments de 32 appartements, également sur quatre étages, entre le lieu de culte et le parc François-Xavier-Langelier.

Chaque édifice aurait un stationnement souterrain, ainsi que des cases supplémentaires à l'extérieur, à l'image de ce qui a été réalisé à l'Envolée sur la rue Champlain.

«Nous avons changé les axes des immeubles, souligne Réjean Roy. Les balcons ne sont plus orientés vers la rue et les voisins.»

ZONAGE

Pour aller de l'avant avec ces constructions, les promoteurs doivent obtenir un changement de zonage, puisque le terrain est toujours réservé aux activités de culte.

À l'été 2016, une tentative en ce sens avait reçu une vive opposition citoyenne.

On demandait alors l'autorisation d'y construire des immeubles de quatre étages pouvant accueillir 20 à 110 logements. L'église aurait été démolie.

À la signature de registre, 138 personnes s'étaient déplacées pour demander la tenue d'un référendum. Les promoteurs ont préféré retourner à la table à dessin plutôt que d'avancer à cette étape.

En conservant l'église pour une période de deux ans, les entrepreneurs espèrent obtenir la faveur populaire. Les citoyens ne pourront toutefois pas se prononcer à court terme.

Avec les vacances estivales et les élections municipales, le projet de changement de zonage devrait être reporté à la fin de l'année.

«On repart à zéro. Nous passerons par les mêmes procédures que l'an dernier. Cette fois, on promet qu'il n'y aura pas d'autres projets. Nous allons remettre le terrain en vente, si les gens ne sont pas favorables», annonce Réjean Roy.

Au mieux, ce dernier estime que la construction pourrait débuter à l'été 2018. Elle s'échelonne sur deux ans.

Quelques champs endommagés par la grêle

MARIE-JOSÉE PARENT
marie-josee.parent@tc.tc

Les épisodes de grêle qui ont secoué le Haut-Richelieu ont laissé des traces dans les champs la semaine dernière. Des producteurs ont constaté des dégâts à leur récolte. Ils ont ainsi fait parvenir un avis de dommages à la Financière agricole du Québec.

«Il y a eu deux épisodes de grêle, soit le 27 et le 28 juin, indique Pierre Girouard, directeur territorial pour la région de la Montérégie. Nous avons reçu une quinzaine d'avis au bureau de Saint-Jean-sur-Richelieu.»

Alors que la saison des petits fruits bat son plein, on pouvait craindre le pire pour les fraisières. Il n'y a toutefois pas eu de réclamation de ce côté.

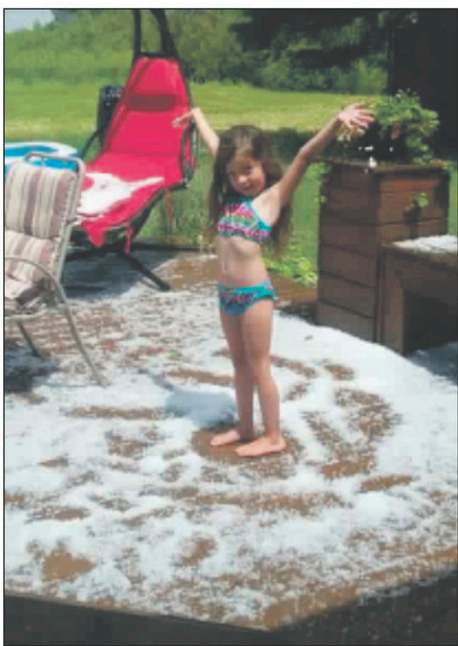
«On parle de maïs-grain, de pois de transformation et de cultures maraîchères. Nous avons également des pommes, du côté de Freelisburgh», indique Pierre Girouard.

Pour les grandes cultures, les avis parviennent de producteurs de Saint-Jean-sur-Richelieu, Saint-Blaise-sur-Richelieu, Henryville, Saint-Jacques-le-Mineur et Saint-Jean-Baptiste.

«Une quinzaine d'avis, ce n'est pas énorme. Le pire a été évité. C'était très localisé», estime le responsable.

PERTES

La grêle, qui atteignait la taille d'un petit pois, a endommagé le feuillage, ce qui expose les plants aux maladies.



La grêle, qui a fait le bonheur d'Elie St-Jacques, cinq ans, à Saint-Athanase, n'a pas fait des heureux chez les producteurs agricoles.

«Nous avons proposé un traitement avec un fongicide aux producteurs afin d'éviter les infections. Nous payons pour cette intervention. Cette option a été privilégiée. Nous n'avons eu aucun abandon», indique Pierre Girouard.

Rappelons qu'à Saint-Jean-sur-Richelieu, l'épisode de grêle le plus important est survenu vers midi, le mardi 27 juin. Le quartier Saint-Eugène ainsi que les secteurs Iberville et Saint-Athanase ont été touchés par l'orage.

PRÉVENTION DU SUICIDE DANS LE HAUT-RICHELIEU

Une aide de 100 000\$ pour le maintien des lits de crise

Le Centre intégré de santé et de services sociaux (CISSS) de la Montérégie-Centre vient d'annoncer un financement de 100 000\$ au Centre de crise et de prévention du suicide du Haut-Richelieu-Rouville pour l'année 2017-2018, ce qui lui permettra de maintenir les deux lits de crise disponibles pour la population.

«Le Centre de crise et de prévention du suicide est un partenaire important pour notre CISSS et ses services sont essentiels à la communauté du réseau local de services du Haut-Richelieu-Rouville. Les deux lits de crise permettront d'offrir un environnement sécuritaire et en retrait pour les personnes qui se retrouvent en situation de détresse psychologique», affirme Richard Deschamps, président-directeur général du CISSS de la Montérégie-Centre.

INTERVENANTS

Le Centre de crise est composé de 26 intervenants psychosociaux détenant une formation spécifique en prévention du suicide. L'équipe offre des services à des usagers de tout âge. La gamme de services comprend entre autres des interventions téléphoniques 24/7, des interventions cliniques en personne, du soutien en groupe aux personnes endeuillées par le suicide, du service-conseil aux professionnels et des activités de sensibilisation dans la communauté.

De plus, par le biais de ces deux lits de crise, le centre offre un hébergement temporaire aux personnes en détresse psychologique. Au cours de la dernière année, 91 personnes ont bénéficié de ce service pour une durée moyenne de séjour de cinq jours.

Un policier aux mille et une anecdotes

MARIE-JOSÉE PARENT

marie-josée.parent@tc.tc

L'un des visages les plus connus du Service de police de Saint-Jean-sur-Richelieu a remis son pistolet et son uniforme en juin dernier. Après une carrière de 30 ans, dont une décennie comme porte-parole du poste, Luc Tougas a estimé que le temps était venu de passer le flambeau à un autre.

Son ultime journée comme sergent a été riche en émotions. Il a été salué par ses confrères, mais c'est au moment de remettre son badge qu'il a eu un immense pincement au cœur.

En le donnant à son supérieur, une page de sa vie s'est tournée. Il n'était plus policier.

«Je redevenais un citoyen à part entière. C'était un départ planifié. Je n'ai pas d'amertume. J'ai donné beaucoup, mais j'ai aussi reçu énormément», confie l'homme de 52 ans.

Luc Tougas en a vu de toutes les couleurs au cours des dernières années. Celui qui a d'abord été embauché à Trois-Rivières a fait ses débuts officiels dans sa ville natale en 1989, soit deux ans plus tard. Il a gravi les échelons de sa profession en suivant sa devise: «Celle d'aider le monde».

PATROUILLE

Ce n'est pas pour rien qu'il a été porte-parole aux médias pendant une décennie. Luc Tougas est un excellent raconteur. Sa vie ne se résume pas en un curriculum vitae. Elle se raconte avec mille et une anecdotes.

En regardant dans le rétroviseur de sa propre carrière, il revoit ses douze premières années comme patrouilleur. Il se remémore ses longues nuits sur la route.

«Je me rappelle d'une chicane de couple. Nous arrivons dans l'appartement et la dame pleure au coin de la table. Un homme est dans le lit. On s'approche et elle nous explique que son conjoint ne veut pas lui faire l'amour. Elle a donc appelé la police.»

«**Je suis gêné de nature. Je n'aurais jamais pensé prendre la parole publiquement et encore moins parler à la télévision. C'était un gros défi, car il ne faut jamais nuire à l'enquête. Chaque mot est important.**»

«Mon *partner* voulait s'en aller aussi vite. Je me suis dit: «On est là, on reste». On a jéréé tous ensemble pendant dix minutes. C'est aussi ça être au service du citoyen», rigole Luc Tougas.

FAIT COCASSE

Il se souvient d'un autre moment cocasse, alors qu'il surveillait la vitesse sur la rue Carillon. «Un citoyen était allé se plaindre au conseil municipal et il y avait eu un gros article dans *Le Canada Français*. Le matin de la sortie du journal, on me demande d'y aller. Je pointe mon radar et j'arrête tout de suite un automobiliste en excès de vitesse.»



Le sergent Luc Tougas vient de prendre sa retraite après 30 ans de service.

«L'homme semblait vraiment désolé, poursuit Luc Tougas. Je lui dis tout bonnement: "Vous l'aviez demandé!". Je parlais en général, en incluant tous les citoyens du quartier. À ma pause, je prends le journal. Je regarde la photo du citoyen à l'hôtel de ville. C'était le même homme que je venais d'arrêter.»

Parmi ses autres grands moments de sa carrière, il y a eu la nuit où il a retrouvé une petite fille en pyjama au milieu de la nuit en janvier ou encore la vie d'un homme de 70 ans qu'il a sauvée grâce à un massage cardiaque.

Il y a aussi les épisodes plus tristes, comme ce soir du Nouvel An où il a interrompu les réjouissances d'une famille pour annoncer un décès. Cet instant est gravé à jamais dans sa mémoire.

DÉTECTIVE

En 1999, Luc Tougas a délaissé l'uniforme pour ses vêtements de tous les jours. Il voulait voir l'autre côté de la médaille et aller au-delà de la réponse immédiate aux appels. Il est devenu

sergent-détective, puis commandant aux enquêtes criminelles.

Il a été rapidement plongé au milieu de l'action, lorsque Marcel Samson a abattu sa conjointe, Ginette Roger, à la maison d'hébergement pour femmes violentées Coup d'Elle. C'était le 10 juin 1999.

«On faisait tout à l'époque, même les meurtres, se souvient-il. Cette enquête avait monopolisé le bureau au complet.»

Puis, il y a eu cette journée du 10 août 2000, où une fillette de 10 ans a été ligotée et bâillonnée pour ensuite être agressée sexuellement dans un boisé du quartier Saint-Eugène.

«Ce crime a été résolu des années plus tard, rappelle-t-il. À l'époque, c'est moi qui avais pensé à la bobette de la jeune fille. Elle était déjà dans la laveuse. On y avait trouvé une petite goutte de sang. Des années plus tard, l'ADN a été relié à l'agresseur. C'est le *fun* de voir que la science a permis de l'arrêter.»

Rappelons que le suspect, Guy Croteau, a été appréhendé en février 2002

LE JEU DES questions

PROFESSION: Policier à Saint-Jean-sur-Richelieu. Il a été patrouilleur, sergent-détective et commandant aux enquêtes criminelles. Il a terminé sa carrière à la Division prévention et relations communautaires.

RÉALISATIONS: «Je suis fier de mes deux grandes filles, Enya, 24 ans, et Bianca, 22 ans.»

PASSE-TEMPS: «Les voyages et les croisières, le vélo et la pêche.»

SI VOUS ÉTIEZ MAIRE DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU, QUELLE SERAIT VOTRE PRIORITÉ? «Je prendrais le temps de rencontrer le plus d'employés possible, de toutes les sphères de la ville. Les employés ont besoin de voir leur chef, de sentir qu'il est disponible et ouvert. Un sourire ou une poignée de main démontrent un respect et ne coûtent pas cher!»

QUEL REGARD PORTEZ-VOUS SUR L'AVENIR? «La mode est aux politiciens gros, rustres et épais, tels Rob Ford ou Donald Trump. Il va falloir que cela change, sinon, je suis inquiet pour l'avenir.»

pour un meurtre commis en 1987. Des analyses d'ADN ont permis de le relier à une dizaine d'agressions sexuelles sur des fillettes de la Rive-Sud. Il est toujours en prison.

COMMUNAUTAIRE

Au milieu des années 2000, Luc Tougas a remis son uniforme. Il voulait se rapprocher des gens et travailler en aval des crimes. Il est devenu sergent de la Division prévention et relations communautaires. Ce poste vient avec le titre de porte-parole aux médias.

«Je suis gêné de nature. Je n'aurais jamais pensé prendre la parole publiquement et encore moins parler à la télévision. C'était un gros défi, car il ne faut jamais nuire à l'enquête. Chaque mot est important», souligne celui qui a eu son baptême avec un écrasement d'avion dans la rivière Richelieu, en juillet 2005.

Pour son franc-parler, sa disponibilité et sa compréhension des exigences du milieu médiatique, Luc Tougas était bien apprécié des journalistes affectés à la couverture des faits divers.

PASSIONS

Il consacrera maintenant ses journées à ses passions: les voyages, le vélo et la pêche. Ses deux filles, Enya et Bianca, sont aussi au centre de son univers.

«Au cours des dernières années, je me suis occupé de beaucoup de monde. Ma mère a fait un AVC, ma sœur a eu le cancer et l'une de mes filles est handicapée. J'ai le goût de penser un peu à moi et me reposer», affirme le cadet d'une famille de six enfants.

«Massivement, il y a des policiers à Saint-Jean-sur-Richelieu qui ont le cœur à la bonne place et le désir de servir. Les citoyens ont un très bon service de police», conclut-il.

La fête du Canada marquée par les intempéries

ISABELLE LARAMÉE

isabelle.laramee@tc.tc

La dernière édition de la fête du Canada a été difficile pour les 135 bénévoles, l'organisation et les spectateurs qui ont dû affronter la mauvaise température plus d'une fois. La pluie a de plus causé l'annulation du volet de l'animation familiale les 30 juin et 1^{er} juillet en plus de réduire l'ampleur du spectacle pyrotechnique avec son et vidéo de 50 minutes.

L'annulation de ce qu'il annonçait être une grande première a été difficile pour l'organisateur Joseph Khoury. Le feu d'artifice thématique de près d'une heure créé par l'artificier Alain Carbonneau a dû être présenté dans sa version écourtée de 15 minutes comportant uniquement le volet pyrotechnique.

«Nous avons entre 80 000\$ et 100 000\$ d'équipements techniques qui devaient être installés sur la rue du Quai pour les projections vidéo et l'accompagnement musical. On ne pouvait pas se permettre de laisser tout cela sous la pluie. On a donc présenté le feu d'artifice dans sa forme traditionnelle», explique M. Khoury.

Le feu d'artifice qui a commencé à 21h30 a toutefois été grandiose selon le responsable qui affirme qu'il s'agissait du plus impressionnant depuis 17 ans.



Plusieurs festivaliers se sont rassemblés au parc Gerry-Boulet entre les ondées pour regarder les spectacles.

VA-ET-VIENT

La température instable a provoqué beaucoup de va-et-vient à l'entrée du parc Gerry-Boulet durant les deux journées de festivités. De l'avis de Joseph Khoury, la pluie a fait chuter l'achalandage.

«Il y a eu de la pluie dix minutes avant le lancement du premier spectacle du vendredi. On a aussi dû annuler le parc de jeux gonflables pour les enfants. On a par contre la capacité de gérer cette situation puisqu'il a plu 12 ans sur les 17 ans de l'événement», dit-il sur un ton philosophique.

Certaines activités ont eu un taux de participation plus élevé que la moyenne. C'est le cas du test de connaissance générale sur le Canada, remporté haut la main par Samuel Larin (96%) sur la cinquantaine de participants.

Le repas de cochon braisé a pour sa part attiré 500 personnes sur le site durant l'éclaircie du samedi en fin de journée. C'est toutefois près du tiers de moins qu'à l'habitude précise M. Khoury. Les participants en ont profité pour déguster le cadeau de la fête du Canada concocté par Pasquier. La gigantesque pièce s'est envolée en une heure.

SPECTACLES

Joseph Khoury s'est dit fier de la programmation musicale et de la qualité des artistes qui ont accepté de participer à la célébration apolitique. Sa grande surprise aura été la popularité et la qualité du groupe La Grand-Messe qui interprétait les succès des Cowboys Fringants qu'il a renouvelé sur-le-champ pour l'an prochain.

«Charles [Kardos] et Jean-Gilles [Gadoury] étaient incroyables, dit-il. Jean-Gilles a aussi fait l'hymne national et puis Travis Cormier est entré. Il est très vivant et chaleureux comme artiste. Il a fait un beau duo avec Stéphanie Jean avant de lui laisser la scène.»

Les travaux du pont Gouin commencent lundi

GILLES BÉRUBÉ

gilles.berube@tc.tc

Avec quelques semaines de retard, le chantier du pont Gouin doit s'amorcer pour de bon lundi prochain. Selon le calendrier de la firme Pomerleau, le chantier devait se mettre en branle le lundi 26 juin, indique Louis Poulin, ingénieur à la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu. La grève des ingénieurs du gouvernement du Québec a toutefois retardé l'évolution du dossier.

La première étape du projet porte pourtant sur les infrastructures municipales des deux côtés du pont. Pourquoi fallait-il les ingénieurs du ministère des Transports? Ce sont les infrastructures de la Ville, mais c'est le contrat du Ministère, explique M. Poulin.

Dans les projets réalisés en commun, la Ville et le Ministère concluent un protocole d'entente précisant le responsable de la réalisation des travaux et la répartition des coûts. Habituellement, celui qui assume la plus grande part des coûts s'occupe de la réalisation. Il lance l'appel d'offres, attribue le contrat et surveille son exécution.

SURVEILLANCE

Dans le dossier du pont, il va de soi que c'est le ministère des Transports qui a pris en charge la réalisation du projet. Ce sont ses ingénieurs qui se chargent de la surveillance de l'exécution du contrat. Cependant, la Ville maintiendra quand même du personnel sur place pour la surveillance des travaux touchant ses infrastructures.

Lundi dernier, l'entrepreneur a commencé la construction d'une conduite pluviale entre la 1^{re} Rue et la rivière. Ces travaux se déroulent dans le parc



Le plan de circulation dans le secteur Iberville pendant les travaux de construction du nouveau pont Gouin.

Laurier. Ils n'ont aucun impact sur la circulation.

Le lundi 17 juillet, il entreprendra les travaux d'infrastructures sur la 1^{re} Rue.

À compter de ce moment, la 1^{re} Rue sera fermée entre la 4^e et la 6^e Avenue, ainsi que la 5^e Avenue, entre le pont et la 2^e Rue. L'intersection 5^e Avenue et

2^e Rue sera également fermée. À partir de ce moment, l'accès et la sortie du pont se feront par la rue Maria-Boivin. Les automobilistes devront faire un détour pour contourner le chantier par la 2^e Avenue, la 3^e Rue et la 8^e Avenue. Ces entraves resteront en place pendant trois mois, soit jusqu'à la mi-octobre.

Durant cette période, l'entrepreneur doit procéder à des travaux d'aqueduc et d'égout ainsi qu'à l'enfouissement des différents réseaux câblés (Hydro-Québec, Bell Canada, Vidéotron, Fibre noire).

FORAGE

Par ailleurs, depuis deux semaines, les passants ont pu remarquer la présence d'une imposante grue ainsi que celle d'une barge sur le site de l'ancienne marina. Ces équipements doivent servir à la construction du pont. La barge est déjà utilisée pour des travaux de carottage visant à évaluer la qualité du roc.

Rappelons que le pont actuel repose sur 17 piles (piliers). Le nouveau n'en comptera que six. Chacune sera formée de trois caissons. Il s'agit de tubes d'acier d'un diamètre de 1,5 mètre. Ces caissons seront enfoncés dans le roc à une profondeur de quatre mètres. Pour cette raison, il importe de connaître la nature du roc.

Une fois en place, les caissons sont évités avant d'être renforcés d'une armature et emplis de béton. Un chevêtre (poutre transversale) vient couronner le sommet de la pile. C'est sur cette pièce que reposeront les poutres du pont. Faites d'acier, celles-ci seront préfabriquées en usine. En raison de leur portée de 70 mètres, elles seront livrées en deux ou trois sections pour être aboutées sur place. Il semble que la livraison de ces composantes se fera par la 5^e Avenue.

PALAIS DE JUSTICE

LOUISE BÉDARD
louise.bedard@tc.tc

■ Agression sexuelle

Cody Shankland, 22 ans, a été condamné à un an de prison pour avoir commis une agression sexuelle. Il était alors un jeune soldat en entraînement à Saint-Jean.

Le crime a été commis à l'extérieur de la garnison alors que des jeunes militaires fêtaient. L'accusé avait consommé de l'alcool et a agressé une consœur recrue. Le 29 juin dernier, la victime a témoigné avec émotion des conséquences du crime sur sa vie. L'avocat de l'accusé a plaidé que son client éprouvait de profonds remords. Il a ajouté que le jeune homme n'a pas consommé d'alcool depuis six mois.

Prenant en considération les pourparlers entre les avocats, l'absence d'antécédents judiciaires de l'accusé et la reconnaissance que ses actes étaient inadéquats et inacceptables, le juge l'a condamné à un an de prison.

■ Enlèvement d'enfant

Une jeune femme a comparu le 29 juin sous une accusation d'avoir enlevé son enfant. La poursuite lui reproche d'avoir enfreint une ordonnance d'un tribunal civil qui ne lui avait pas accordé la garde de l'enfant mais seulement des droits d'accès.

Exceptionnellement, le procureur de la Couronne a demandé au juge la permission de s'adresser à l'accusée pour qu'elle révèle l'endroit où se trouvait l'enfant. L'avocat du ministère public a fait état des projets de la femme de déménager en Gaspésie. L'accusée en larmes a fourni une adresse à Iberville où était l'enfant.

Ramenée lundi devant la cour, elle a été remise en liberté après la signature d'une promesse de respecter diverses conditions. Sa cause a été reportée au 8 septembre. Outre l'accusation d'enlèvement, la femme fait face à des accusations de conduite d'une auto avec les facultés affaiblies, de bris de probation et de bris à un engagement de remise en liberté.

■ Peines de prison

Kevin Gadoury et Ken Migneault-Dubé sont condamnés à la prison pour la commission d'un vol qualifié survenu le 1^{er} décembre 2016, à Saint-Jean.

La victime, un homme connu de la police, avait été contraint de retirer une somme d'argent après avoir dû suivre trois individus. Le plaignant n'avait pas pu leur remettre d'argent, faute de fonds suffisants dans son compte bancaire. Après avoir mis les pieds à la Banque Nationale, il avait refusé d'en ressortir et la police avait été appelée.

Relativement à une autre affaire remontant au mois de juillet 2016, Gadoury a aussi reconnu sa culpabilité à des accusations d'avoir forgé de faux chèques et frustré la même banque pour une somme de 1500\$.

Quant à Migneault-Dubé, il a aussi été déclaré coupable de ne pas avoir effectué 40 heures de travaux communautaires à la suite d'un délit antérieur. De la peine de 12 mois de prison pour l'ensemble des délits, le tribunal a soustrait 4 mois et demi de détention préventive dans son cas.

ARRESTATION DE TROIS SUSPECTS

Plusieurs vols qualifiés élucidés par les policiers

MARIE-JOSÉE PARENT
marie-josee.parent@tc.tc

Les policiers de Saint-Jean-sur-Richelieu ont procédé à l'arrestation de trois suspects en lien avec une série de vols qualifiés dans les dépanneurs et les bars de loteries vidéo.

Ce coup de filet a permis d'élucider six dossiers. L'enquête n'est pas terminée, préviennent les autorités, si bien que les informations transmises au public sont limitées.

Les individus sont reliés jusqu'à maintenant aux trois vols commis à la station-service Survigaz, à Iberville. Ces événements ont eu lieu les 24 et 29 mai, ainsi que le 27 juin.

Également, ces suspects sont les mêmes hommes masqués qui ont donné une frousse aux employées des bars l'Orchidée et Saint-James et au Café Royal. Ces vols qualifiés ont été commis respectivement les 11, 18 et 27 mai.

LONGUE ENQUÊTE

«Nous les avons appréhendés à la suite d'une longue enquête, où il y a eu de la surveillance et de la filature», indique le porte-parole du Service de police de Saint-Jean-sur-Richelieu, Jérémie Lévesque.

Lundi, Jessi Larin-Dionne, 19 ans, Richard Beaudry, 28 ans, et Yannick Blais, 34 ans, ont comparu au palais de justice de Saint-Jean-sur-Richelieu. Ils font face à plusieurs chefs d'accusations pour vol qualifié, complot, port d'une arme à feu



La serveuse Charlene Bissonnette et la gérante Veronique Côté du Café Royal n'avaient pas apprécié la visite des trois voleurs, le 18 mai dernier.

et déguisement dans le but de commettre un acte criminel. Ils sont tous résidents de la municipalité.

ARRESTATION

Le Service de police de Saint-Jean-sur-Richelieu ne dit pas comment il a retracé ces malfaiteurs. Ils n'ont pas été coincés en commettant un crime.

Il ne s'agirait pas non plus d'une information du public. Aucune image des

caméras de surveillance des commerces n'avait été diffusée dans les médias.

«Nous avons arrêté deux suspects dans un véhicule, à l'intersection des rues Saint-Charles et Bouthillier, dans la nuit du 29 au 30 juin. Un autre individu a été appréhendé ensuite», se contente de préciser Jérémie Lévesque.

Les suspects ont été gardés détenus. Ils doivent revenir en cour le 5 juillet pour leur enquête sur remise en liberté.

AGRESSION SUR UNE ADOLESCENTE

Trois ans de pénitencier imposés à un septuagénaire

LOUISE BÉDARD
louise.bedard@tc.tc

Un septuagénaire a été condamné à trois ans de pénitencier pour avoir agressé la fille de sa conjointe. Les crimes ont été commis il y a plus de trente ans.

L'accusé a été déclaré coupable d'attentat à la pudeur, d'actes de grossière indécence et d'agression sexuelle sur la victime qui était alors une jeune adolescente.

Dans sa décision sur la peine rendue le 29 juin dernier, le juge Éric Simard, de la Cour du Québec, a souligné un facteur particulièrement aggravant dans cette affaire. L'accusé a abusé de l'enfant tout en sachant que la jeune fille l'avait déjà été par son entourage.

M^e Martin Bourgeois, procureur de la Couronne, réclamait l'imposition d'une peine de trois à quatre ans de détention. M^e Frédérique Tardif, de la défense, a plaidé que l'accusé était un homme âgé qui avait travaillé toute sa vie et n'avait pas d'antécédents judiciaires. Elle a suggéré une peine de deux ans moins un jour de prison à purger dans la communauté.

PÉDOPHILIE

Bien que l'accusé reconnaisse avoir posé les gestes et qu'il ait exprimé des

regrets, il répète qu'il a été provoqué par la victime. En relevant ce passage du rapport présentiel, le juge rappelle l'écart important d'âge qui existait entre la jeune adolescente et l'accusé chez qui un problème de pédophilie a été diagnostiqué.

La difficulté dans la détermination de la peine était de soupeser la gravité des infractions commises il y a trente ans et l'âge actuel de l'accusé, a mentionné le juge. Le long délai écoulé depuis les infractions n'est toutefois pas exceptionnel, a-t-il noté.

«Les crimes contre les enfants n'étaient pas plus acceptés à cette époque qu'aujourd'hui», a signalé le juge notant la

gravité importante des gestes, la multiplicité des agressions échelonnées sur un an et la vulnérabilité de la victime.

DISPOSITIONS

Tout en retenant l'absence de récidive de l'accusé, son âge et l'absence d'antécédents judiciaires, le juge en a tout de même conclu que les critères de dissuasion, de dénonciation et de protection devaient être retenus dans le prononcé de la sentence. Il a imposé des peines totalisant trois ans de prison.

À noter que l'accusé devra se conformer aux dispositions de la loi sur l'enregistrement des délinquants sexuels jusqu'à la fin de ses jours.



Michel Fabry accusé de méfait

Michel Fabry, l'agriculteur d'Henryville qui a vidé sa citerne de purin dans le stationnement de l'Union des producteurs agricoles, en mai dernier, a été accusé de méfait. La poursuite a été déposée au palais de justice de Longueuil, le 26 juin. Michel Fabry doit se présenter en cour le 22 août.

DÉPENSES D'IMMOBILISATIONS

La Ville adopte un programme triennal de 101 M\$

GILLES BÉRUBÉ
gilles.berube@tc.tc

Au cours des années 2018, 2019 et 2020, la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu compte investir 100 743 587\$ en immobilisations, dont 43,3 M\$ l'an prochain.

Le conseil municipal a adopté le prochain programme triennal (PTI) lundi soir. Dans la présentation qu'il en a faite, le président du comité des finances, Yvan Berthelot, a rappelé que le plan triennal regroupe les projets que la Ville prévoit amorcer ou réaliser au cours des trois prochaines années.

M. Berthelot prévient cependant qu'il s'agit d'un énoncé d'intention. Ce n'est ni une autorisation à dépenser ni un engagement ou une garantie de réaliser un projet. Il s'agit avant tout d'un outil de planification que le conseil met à jour annuellement.

STRATÉGIE

Dans sa stratégie, le conseil vise d'abord à compléter les projets déjà en

marche en 2017. En raison du grand nombre de projets et des ressources financières limitées, il faut forcément faire des choix. Le comité des finances établit un cadre financier à l'intérieur duquel il peut manœuvrer.

Au moins au cours des deux prochaines années, le projet du pont Gouin entamera cette marge. L'an passé, le conseil disposait d'un cadre d'environ 14,5 M\$ pour lancer des projets. Cette année, cette enveloppe est limitée à 11,5 M\$.

En 2018, le PTI prévoit des investissements de 43,3 M\$. En 2019, ce montant sera de 31,1 M\$ et en 2020, de 26,4 M\$. Selon son expérience, M. Berthelot estime qu'environ 90% des projets de la première année sont amorcés ou réalisés. La deuxième année, ce taux est plutôt de l'ordre des 75% et il est d'environ 65% la troisième année.

FINANCEMENT

Pour financer ces projets, la Ville fait appel à diverses sources. Sur trois



Selon le conseiller Yvan Berthelot, environ 90% des projets de la première année du plan triennal sont habituellement réalisés.

ans, elle compte piger seulement 769 700\$ dans son budget d'opération. Le fonds de roulement permettra de financer tout près de 10 M\$ d'investissements. Le fonds de roulement est en quelque sorte un compte d'épargne dans lequel la Ville emprunte pour financer des investissements. Elle s'en sert notamment pour l'acquisition de véhicules.

Seulement 296 000\$ proviendront du fonds de parcs. Deux autres fonds réservés, l'un pour les terrains contaminés, l'autre pour le programme de remplacement des habits de combat des pompiers, apporteront des sommes totalisant 2,1 M\$. La Ville pigera tout près de 13 M\$ dans le fonds des carrières et de resurfaçage des rues.

L'essentiel du financement proviendra d'emprunts, soit 746 M\$. De ce montant, 8,6 M\$ seront à la charge des riverains bénéficiant d'améliorations

locales. La Ville compte sur 16,4 M\$ en subventions alors que les propriétaires des zones desservies par l'aqueduc et les égouts devront éponger une somme de 12,7 M\$. Enfin, l'ensemble des contribuables de la Ville assumera une note totale de 36,8 M\$.

LISTE

La liste ci-contre présente les principaux projets qui doivent être réalisés en 2018. Il faudra attendre 2019 pour l'élargissement et l'urbanisation du boulevard du Séminaire Sud, un investissement qui doit permettre le développement du projet commercial de Saint-Eugène. La même année, les infrastructures seront prolongées sur la route 219.

Au moment de l'adoption, le conseiller Ian Langlois a voté contre le PTI, jugeant qu'il manque de vision et qu'il est soumis trop tardivement au conseil.

PRINCIPAUX PROJETS D'IMMOBILISATIONS EN 2018

- Bouclage de l'aqueduc et de l'égout du chemin du Clocher
- Aqueduc du secteur Saint-Luc Ouest
- Drainage et émissaire pluvial sur les rues Lefort et Bellerive
- Collecteur pluvial dans Saint-Lucien
- Passerelle piétonnière au-dessus de l'autoroute 35
- Conversion du système de réfrigération du Colisée Isabelle-Brasseur
- Stabilisation de la berge du canal
- Mise aux normes de la caserne de pompiers de la rue Saint-Jacques
- Réfection des bibliothèques Adélar-Berger et L'Acadie
- Décontamination du site Crevier
- Rue de la Cabinetterie
- Développement Jean-Talon Nord
- Infrastructures Saint-Athanase Nord
- Rues Jules-Verne et des Artisans
- Rue de la Tourterelle
- Phase 2 du Haut Saint-Jacques

VOL QUALIFIÉ CHEZ COUCHE-TARD

Reconnaissez-vous cet homme?

MARIE-JOSÉE PARENT
marie-josee.parent@tc.tc

Le Service de police de Saint-Jean-sur-Richelieu rend publique une image tirée de la caméra du dépanneur Couche-Tard où un vol qualifié a été perpétré le samedi 17 juin.

Un suspect, un homme dans la trentaine, s'est présenté à l'intérieur du commerce vers 17h10, au 525, rue Pierre-Caisse.

L'individu a demandé le contenu du tiroir-caisse à l'employée. Il l'a bousculée et il s'est servi lui-même. Il n'avait pas d'arme.

Les policiers sont à la recherche d'un homme d'environ six pieds, aux cheveux courts et au teint bronzé. Il s'exprime en français.

Toute personne qui a des informations susceptibles d'intéresser les autorités peut laisser un message sur la ligne anonyme Anti-crime, au 450 357-2000.



Cette image vient d'être rendue publique par le Service de police de Saint-Jean-sur-Richelieu.

AUX 4 COINS DE LA VILLE

MARIE-JOSÉE PARENT
marie-josee.parent@tc.tc

■ Plantation de cannabis

Le 1^{er} juillet dernier, un citoyen a contacté les autorités de manière anonyme pour dénoncer une plantation de cannabis extérieure dans le Vieux-Saint-Jean.

Sur l'heure du midi, les policiers se sont présentés au 349, rue Laurier, où ils ont trouvé 50 boutures à l'arrière d'un immeuble à logements. Les agents de la paix ont saisi les plants, mais personne n'a été arrêté. Une enquête a été ouverte pour trouver le responsable.

■ Chicane

Par ailleurs, un déménagement s'est conclu avec une opération à haut risque pour les autorités du côté Iberville, dimanche, vers 19h15.

«Il y a eu une chicane entre deux citoyens sur la 5^e Avenue. Elle s'est conclue lorsque l'un d'entre eux a montré quelque chose qui ressemblait

à une arme à feu», explique le porte-parole du Service de police de Saint-Jean-sur-Richelieu, Jérémie Levesque.

Les autorités ont pris la menace au sérieux. Le quartier a été bouclé. L'individu a été appréhendé près du pont Gouin.

Il n'avait aucune arme en sa possession au moment de l'arrestation. Le suspect, Mickael Boucher, 29 ans, a comparu au palais de justice de Saint-Jean-sur-Richelieu, lundi. Il a été accusé notamment de port d'arme dans un dessein dangereux.

■ Alcool

Des policiers étaient présents sur le site de la fête du Canada, au parc Gerry-Boulet. La pluie a probablement calmé les ardeurs des festivaliers. Il n'y a pas eu de débordements.

Des patrouilleurs ont effectué un barrage contre l'alcool au volant dans la nuit du 1^{er} au 2 juillet, à l'intersection des rues Jacques-Cartier Sud et Vanier. Ils n'ont intercepté aucun conducteur avec les facultés affaiblies.

PLAINTE DE CONFLIT D'INTÉRÊTS

Justin Bessette blanchi par la Commission municipale

GILLES BÉRUBÉ

gilles.berube@tc.tc

Faute de preuves, la Commission municipale du Québec (CMQ) a mis fin à une enquête sur une plainte de conflit d'intérêts contre le conseiller Justin Bessette. Le conseiller fait cependant face à d'autres plaintes devant la Commission.

C'est à la demande même du procureur de la Commission que l'enquête a pris fin. La décision a été rendue le 29 juin dernier. L'affaire remonte presque au début du présent mandat du conseil municipal. Elle aura valu au conseiller Bessette d'être suspendu du comité plénier (caucus) pendant six mois.

La plainte déposée par plusieurs membres du conseil reprochait au conseiller de s'être prévalu de sa fonction pour influencer ou tenter d'influencer la décision de la Ville quant à l'évaluation d'un terrain. Elle lui reprochait également de ne pas avoir déclaré ses intérêts pécuniaires personnels lors de l'adoption d'un changement de zonage.

Dans la foulée de la construction de l'autoroute 35, le ministère des Transports avait acquis un terrain en vue d'aménager une sortie au rang Saint-Édouard. Ce terrain appartenait à la tante de Justin Bessette. Plutôt que de

construire un échangeur, le Ministère s'est contenté d'un viaduc. Le terrain a été rétrocédé à sa propriétaire.

ZONE AGRICOLE

Bien que l'immeuble soit situé en zone agricole permanente, le règlement de zonage de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu y autorisait une vocation résidentielle. Au rôle foncier, il était donc évalué comme terrain résidentiel. Comme il ne peut être développé puisqu'il est en zone verte, il était surévalué. Cette évaluation avait un impact sur les droits de mutation pour racheter le terrain.

À titre de mandataire de sa tante, M. Bessette a entrepris les démarches pour corriger la situation. À la suite de ses démarches, la Ville a modifié le règlement de zonage pour supprimer l'affectation résidentielle de ce terrain. Il a aussi fait les démarches pour faire corriger l'évaluation du terrain. M. Bessette avait l'intention d'acquiescer ce terrain.

INFLUENCE

Selon la plainte, il s'est prévalu de sa fonction de conseiller municipal pour influencer ou tenter d'influencer la décision des fonctionnaires avec qui il avait eu des échanges. Le procureur de la Commission n'a pu fournir d'éléments



Selon le procureur de la Commission municipale du Québec, M. Bessette n'a pas tenté de se servir de sa fonction pour influencer les décisions.

de preuve à cet effet. Il estime que M. Bessette a demandé des informations comme tout autre citoyen dans une situation semblable. Les fonctionnaires qu'il a rencontrés n'avaient aucun pouvoir décisionnel sur le zonage et l'évaluation du terrain.

Par ailleurs, la plainte reproche au conseiller de ne pas avoir déclaré ses intérêts au moment de la procédure de changement de zonage. En fait, il l'avait déclaré dans une première étape. Aux étapes subséquentes, il s'est contenté de se retirer de la salle sans mentionner son intérêt. Le procureur n'a pu recueillir de preuve démontrant que l'élu a participé aux délibérations, a voté ou tenté d'influencer le vote.

Il n'a pu non plus recueillir de preuve à l'effet que M. Bessette détenait effectivement un intérêt pécuniaire dans le terrain. Au moment des votes, le terrain ne lui appartenait pas. S'il avait l'intention de l'acquiescer, cela ne lui conférerait pas un intérêt pécuniaire au sens du Code d'éthique et de déontologie. La Commission a conclu de mettre fin à la procédure.

AUTRES PLAINTES

Rappelons enfin que M. Bessette fait face à au moins deux autres plaintes, l'une déposée par Robert Meloche, chef de la division prévention au Service de sécurité incendie, l'autre par l'ancien directeur de police, Serge Boulerice.

SUR LA 8^e AVENUE, DANS LE SECTEUR IBERVILLE

Un projet de triplex suscite de l'inquiétude

GILLES BÉRUBÉ

gilles.berube@tc.tc

Le projet de construction d'un immeuble de trois logements, au coin de la rue Balthazard et de la 8^e Avenue, à Iberville, suscite l'inquiétude du voisinage. Il semble que rien dans la réglementation n'empêche ce projet qui nécessitera l'abattage d'arbres matures. Les promoteurs réévaluent cependant le projet.

À cette intersection, on retrouve un terrain vacant bordé d'arbres matures. Le lot est relativement étroit. En fait, il résulte d'une subdivision de l'immeuble où se trouve un cottage recouvert de clin jaune.

Cette subdivision vise la construction d'un triplex, indique la conseillère du quartier, Mélanie Dufresne. Il semble qu'en abattant les arbres longeant la rue Balthazard, il est possible de respecter toutes les marges prévues au règlement de zonage pour la construction d'un triplex. Selon la réglementation sur les arbres, il est permis d'abattre un arbre lorsqu'il rend impossible l'exécution de travaux autorisés par la municipalité.

Selon le projet soumis à la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu, l'architecture du nouveau bâtiment s'inscrit dans la tendance actuelle des immeubles à logements. Le revêtement sera de brique grise avec des parties de revêtement de bois, des cadres de fenêtres noirs.

INTÉGRATION

Une voisine est intervenue à la séance



Le projet vise un terrain au coin de la rue Balthazard et de la 8^e Avenue.

du conseil municipal pour manifester son inquiétude face à ce projet. Le bâtiment sera beaucoup trop imposant pour la dimension du terrain et son architecture s'intègre mal avec celle des maisons du voisinage, dont certaines sont centennaires. En outre, le projet nécessite l'abattage d'arbres et la modification de la maison voisine.

Mme Dufresne partage les mêmes préoccupations. Elle précise que des discussions ont été amorcées avec les promoteurs pour voir s'il n'y a pas moyen

de modifier le projet pour qu'il s'intègre mieux au voisinage tout en convenant que le projet respecte la réglementation en place.

La semaine dernière, le directeur du Service de l'urbanisme, Luc Castonguay, a eu une rencontre avec les promoteurs. Bien que rien dans la réglementation ne les empêche de réaliser leur projet, ils manifestent de l'ouverture pour le revoir, indique notre interlocuteur. M. Castonguay convient que le bâtiment projeté serait massif sur un terrain aussi

étroit. À l'évidence, il détonnerait dans le paysage.

SOLUTION

Mme Dufresne souhaite cependant que la Ville se penche sur des solutions pour que de telles situations ne se reproduisent plus. Il y a bien la procédure des PIIA, les plans d'implantation et d'intégration architecturale. Dans les zones de PIIA, les projets nécessitent l'approbation du conseil municipal. En plus de respecter les normes de zonage, ils doivent répondre à des objectifs et des critères d'architecture.

Une partie du Vieux-Iberville et du Vieux-Saint-Jean, les principales artères et les grandes zones commerciales sont couvertes par le règlement des PIIA. Mme Dufresne convient qu'il serait laborieux de multiplier les secteurs de PIIA, mais il lui apparaît nécessaire de se donner un outil pour mieux contrôler des projets comme celui de la 8^e Avenue.

Elle met en évidence que ce n'est pas un cas unique. Un peu partout dans les vieux quartiers, on voit se réaliser des projets semblables. En raison de la rareté des terrains et au nom de la densification du territoire, on rase des bungalows ou des duplex pour les remplacer par des bâtiments plus imposants affichant l'architecture à la mode.

Ces transformations ne sont pas mauvaises, fait valoir Mme Dufresne, mais les nouveaux bâtiments doivent bien s'intégrer au voisinage tant en termes d'architecture que de gabarit.

CLUB DE TIR DE L'ACADIE

Le conseil retire le règlement pour modifier le zonage

GILLES BÉRUBÉ
gilles.berube@tc.tc

Le conseil municipal de Saint-Jean-sur-Richelieu retire le règlement pour modifier le zonage de la propriété du Club de tir de L'Acadie.

La conseillère du district, Christiane Marcoux, en a fait la proposition lors de l'assemblée du 3 juillet. Ce n'était pas vraiment une surprise, l'opposition des citoyens s'étant confirmée à la signature du registre, le 20 juin dernier. Sur une possibilité de 423 citoyens habilités à voter, 219 ont signé le registre, une majorité absolue.

Rappelons qu'en décembre, la Ville a conclu une entente avec le propriétaire du club de tir. L'entente rataissait large. Elle couvrait les activités du club de tir, des propriétés incluses dans le plan de conservation des milieux naturels et le règlement d'un litige judiciaire. Le propriétaire a pris l'engagement de cesser les activités du champ de tir d'ici trois ans ou de construire un centre de tir intérieur.

En contrepartie, la Ville s'est engagée à entreprendre la procédure pour modifier le zonage de l'immeuble du champ de tir.

Le propriétaire a proposé de mener des activités d'entreposage et de centre de distribution. La Ville a adopté un règlement en conséquence.

REGISTRE

Comme le prévoit la loi, le projet a été soumis à l'approbation des résidents du voisinage. Dans une première étape, les citoyens concernés avaient la possibilité de signer un registre pour demander la tenue d'un référendum sur le règlement. Il fallait 53 signatures pour obliger la Ville à tenir le référendum. Ils ont été 219 à le signer, soit une majorité de citoyens habilités à voter. Le message était clair.

Face à la situation, le conseil se retrouvait devant trois choix: tenir le référendum, modifier significativement le règlement ou le retirer. C'est ce qu'il a fait. Selon l'entente avec le propriétaire du club, le délai de trois ans commençait à courir à la fin de la procédure de changement de zonage, peu importe son résultat. Il a donc jusqu'au 3 juillet 2020 pour cesser le tir à l'extérieur.

PAS RASSURÉS

Ça ne rassure pas les citoyens pour autant. Certains ont exprimé leur



La conseillère Christiane Marcoux assure qu'elle n'ira jamais à l'encontre de la volonté des citoyens.

crainte que la Ville revienne avec un autre projet. Ce n'est pas exclu, concède Mme Marcoux. Il est légitime pour le propriétaire de vouloir utiliser son terrain. Il pourrait revenir à la charge avec un autre usage, prévient-elle.

Certains accusent déjà le conseil de vouloir tirer profit des dispositions de la nouvelle Loi 122, adoptée en juin. Celle-ci vient éliminer la possibilité de tenir des référendums lors de la modification de

changement de zonage. Mme Marcoux assure cependant que jamais elle n'ira à l'encontre de la volonté des citoyens.

La modification du zonage était assortie du projet de déplacer un tronçon du chemin du Ruisseau-des-Noyers pour que son intersection avec la route 104 soit plus à l'ouest. Un citoyen a demandé ce qu'il allait advenir de ce dossier. Selon Mme Marcoux, il est toujours prévu de réaliser ce projet.

Bouchon sur le 3^e Rang

La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu poursuit présentement des travaux de réfection de la rue Croisetière, dans le parc industriel d'Iberville. Le seul chemin pour accéder à la zone industrielle est de passer par le 3^e Rang. Il doit y avoir près d'un millier de travailleurs dans le parc industriel. Un soir de la semaine dernière, il a fallu 45 minutes à l'un d'eux pour rejoindre la 104. Contrairement à la rue Croisetière, il n'y a pas de feu de circulation au 3^e Rang. Un panneau d'arrêt temporaire ou mieux un policier pour diriger la circulation serait bienvenu.

CopiActive

NOUVEAU
IMPRESSIONS
SUR T-SHIRT



>7284560

NOUVELLE ADMINISTRATION

- > Cartes d'affaires
- > Plans et devis
- > Coroplast
- > Reliure
- > Bannières
- > Plastification
- > Copies couleur



Richard Deleske
Propriétaire

935, boul. Séminaire, Saint-Jean-sur-Richelieu

450 349-6969



LES HALLES
ST-JEAN

VENEZ VIVRE L'EXPÉRIENCE

PLUSIEURS NOUVEAUX MARCHANDS
À VOTRE SERVICE
UNE AMBIANCE CHALEUREUSE ET UNIQUE.

Fraîcheur et authenticité

145, boul. Saint-Joseph,
Saint-Jean-sur-Richelieu
450.348.0935

leshalles.ca

SUIVEZ-NOUS SUR 

PROJET DE LOI C-27 SUR LES RÉGIMES DE RETRAITE

Le député Rioux entend les inquiétudes des retraités

LOUISE BÉDARD
louise.bedard@tc.tc

Plus d'une cinquantaine de personnes ont participé, le 27 juin dernier, à une consultation organisée par le député Jean Rioux. Elles lui ont manifesté leurs inquiétudes concernant le projet de loi C-27 touchant les régimes de retraite des sociétés d'État et du secteur privé sous réglementation fédérale.

Le député fédéral du comté de Saint-Jean promet d'en faire état au caucus des élus libéraux. «Je ne suis pas là pour vendre C-27, mais défendre vos intérêts à Ottawa», les a-t-il assurées. Les personnes ont demandé le retrait du projet de loi déposé l'automne dernier par le ministre des Finances, Bill Morneau.

Celui-ci a franchi la première lecture et doit être étudié en commission parlementaire. M. Rioux a suggéré aux retraités de s'y faire entendre.

S'il est adopté, le projet de loi C-27 offrirait, aux employeurs concernés, la possibilité de fournir des régimes à prestations cibles plutôt que des régimes à prestations déterminées. En termes succincts, ce premier type de régime permet de verser une rente qui peut être modifiée selon le rendement du régime.

À noter que le projet de loi prévoit le consentement nécessaire des participants avant de renoncer à leur prestation déterminée accumulée ou à leur prestation à cotisation déterminée en échange d'une prestation de pension prévue par un régime à prestations cibles. Dans un milieu syndiqué,



La consultation du député Jean Rioux a attiré 56 personnes au Centre des aînés johannais.

un syndicat sera en mesure de donner un consentement au nom de ses membres.

INQUIÉTUDES

Selon l'interprétation du député Rioux, les retraités actuels ne seraient pas touchés par les modifications envisagées. Ceux-ci sont cependant inquiets. Avant la consultation, le député avait déjà reçu 200 messages de personnes exprimant leurs craintes. L'Alliance de la fonction publique du Canada a invité ses membres à manifester leur opposition en le faisant savoir au gouvernement,

Par ailleurs, toutes les personnes ayant pris la parole la semaine dernière ont exprimé des inquiétudes. Selon les commentaires compilés par le bureau du député, les personnes craignent que C-27 mette en péril l'existence des régimes de pensions à prestations déterminées au

Canada. Les retraités qui n'ont plus droit de vote lors des assemblées syndicales ont peur que les syndicats puissent accepter le changement sans avoir à obtenir leur consentement. Ils veulent que le gouvernement les protège.

Les retraités font valoir que le rendement des régimes de pension à prestations cibles est moins stable que celui des régimes à prestations déterminées. Les retraités disent avoir planifié leur retraite en se basant sur un niveau de revenu déterminé.

DEUX CLASSES

Pour eux, C-27 leur fait penser aux «clauses orphelins» qui se négociaient dans les années 1990 et créait deux classes de retraités, ceux d'avant la date d'entrée en vigueur du nouveau régime et ceux d'après la date d'entrée en vigueur du nouveau régime de pension. Même si le

projet de loi précise que les participants à un régime de retraite à prestations déterminées devront donner un «consentement éclairé», les retraités évaluent qu'il leur faudrait être vigilants sur la définition du «consentement éclairé».

Les retraités ont aussi souligné que le régime de retraite fait partie des avantages sociaux et financiers qui leur ont fait accepter une carrière dans la fonction publique ou auprès d'une entreprise sous juridiction fédérale en échange d'un salaire moins élevé.

Les gens qui se sont exprimés la semaine dernière ont demandé le retrait du projet de loi C-27 qu'ils jugent en contradiction avec l'engagement électoral de 2015 des libéraux d'améliorer les conditions de vie de la classe moyenne. M. Rioux retient de leurs propos qu'il faut maintenir les fonds de pension à prestations déterminées.

Encore des places pour les camps de jour de CIME

Le Centre d'interprétation du milieu écologique du Haut-Richelieu (CIME) dispose encore de places pour ses camps de jour en sciences de la nature.

Les camps de jour de CIME s'adressent aux enfants de la maternelle à la 6^e année (année scolaire complétée). Ces activités se déroulent à son centre du mont Saint-Grégoire. L'organisme se charge du transport par autobus à partir de différentes écoles de Saint-Jean-sur-Richelieu. Des arrêts sont prévus à Saint-Luc, à Saint-Jean, à Iberville de même qu'à Mont-Saint-Grégoire.

Le coût est de 176\$ pour la semaine et comprend le transport par autobus. Un rabais de 15\$ est accordé pour les autres enfants d'une même famille. Il reste des places dans tous les groupes d'âge dans la semaine du 31 juillet au 4 août, ainsi que quelques places pour des enfants de la maternelle, de 1^{re} et 2^e années dans la semaine du 7 au 11 août et quelques places pour des enfants de 2^e et 3^e années dans la semaine du 14 au 18 août.

PROGRAMMES

Les activités se déroulent sur le site de CIME au mont Saint-Grégoire, situé au

16, chemin du Sous-Bois. Les enfants de chaque groupe d'âge explorent la nature autour d'un thème particulier. Au programme: excursions en forêt, recherche de bestioles, légendes, explorations, grands jeux et autres. En un mot, des programmes axés sur la découverte du milieu naturel.

Chaque été, les naturalistes choisissent un grand thème rassembleur pour les activités communes aux quatre groupes. Cette année, il s'agit de *La nature en fête*, un thème qui fera connaître aux enfants les emblèmes naturels représentatifs du

Canada. Le développement de ces activités a été supporté par le «Fonds communautaire pour le 150^e anniversaire du Canada», qui est une collaboration entre la Fondation du Grand Montréal, le gouvernement du Canada et des leaders extraordinaires de l'Atlantique au Pacifique à l'Arctique.

Les informations pour l'inscription sont disponibles sur le site Internet de CIME au www.cimehautrichelieu.qc.ca. Vous pouvez également contacter CIME par téléphone au 450 346-0406.

ALLEZ-Y MOLLO AVEC L'EAU!

Vous êtes propriétaire commercial ou industriel ?
Le règlement n° 1077 sur l'assainissement des eaux s'applique probablement à vos activités.
Infos : www.sjsr.ca/reglements

VILLE DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

Samedi 9 septembre 2017

Desjardins présente

Défi **Je bouge**.com

INSCRIVEZ-VOUS À
www.defijebouge.com

LE CANADA FRANÇAIS FONDATION SANTÉ HAUT-RICHELIEU - ROUVILLE

Dr. Ian Champagne, podiatre
(membre de l'Ordre des Podiatres du Québec 00-003)

Services offerts

- Évaluation biomécanique et posturale
- Orthèses podiatriques moulées
- Soins de pieds (callosités, ongles)
- Soins pour diabétiques
- Chirurgie mineure (ongle incarné)
- Verrue plantaire

Clinique podiatrique de St-Jean
598, boul. Séminaire Nord
St-Jean-sur-Richelieu
450.359.6181

Clinique podiatrique de Varennes
303, boul. de la Marine
suite 103, Varennes
450.929.0033

LE RICHELIEU EN 24 HEURES

Activité de sensibilisation à la qualité de l'eau

GILLES BÉRUBÉ
gilles.berube@tc.tc

La randonnée *Le Richelieu en 24 heures* se tient samedi et dimanche, les 8 et 9 juillet. Les canoteurs et kayakistes passeront à Saint-Jean-sur-Richelieu vers l'heure du midi, samedi.

Dans le but de sensibiliser les élus et les citoyens à la nécessité de réduire les rejets de matières polluantes dans la rivière, un résident de Saint-Jean, Olivier Derrien, a mis sur pied l'organisme Action Eau Richelieu. L'événement *Le Richelieu en 24 heures* est l'une de ses actions de sensibilisation.

Un groupe de treize canoteurs et kayakistes partira de la frontière américaine pour se rendre à Sorel-Tracy. Sur deux jours, les participants pagayeront durant 24 heures pour franchir une distance de 124 kilomètres. L'événement bénéficie de l'appui du COVABAR ainsi que des députés des circonscriptions électorales riveraines du Richelieu.

M. Derrien a prévu deux lieux de rencontre populaire, le premier de 16h30 à 17h30, samedi, au parc du Fort Chambly, et le deuxième le lendemain, à 15h30, à l'arrivée, à Sorel-Tracy. Cependant, le groupe prévoit faire une pause au Centre-de-Plein-Air-Ronald-Beauregard, à 12h30, samedi. En fait, il s'agit de la halte prévue pour le repas du midi.



Olivier Derrien entouré des députés Dave Turcotte, Jean-François Roberge et Simon Jolin-Barrette, du maire de Chambly, Denis Lavoie, de Marcel Comiré, du COVABAR et de la députée Claire Samson.

VOLONTÉ

Les promeneurs qui arpentent la bande du canal peuvent s'attendre à les voir passer en début d'après-midi. Les participants sont des canoteurs aguerris. Dans leur descente, ils ne feront qu'un seul portage pour contourner la chute du barrage de Chambly. Pour le reste, ils franchiront les rapides en pagayant.

M. Derrien croit que la population doit non seulement respecter la

rivière, mais elle doit aussi démontrer une réelle volonté de retrouver une eau de qualité. «Action Eau Richelieu souhaite unir les citoyens, les municipalités, le monde agricole et les gouvernements à travailler ensemble dans la réalisation d'importants travaux d'améliorations environnementales, dit-il. Bien sûr, nous devons tous participer dans l'injection des apports financiers requis pour atteindre les objectifs souhaités».

SOLUTIONS

La résolution de la problématique est multiple, observe M. Derrien. Les citoyens ont une grande part de responsabilité par les choix de consommation dans leurs habitudes de vie et nous devons les conscientiser sur les incidences de leurs actes. Les municipalités devraient s'assurer d'avoir un réseau d'égouts sanitaires optimum et des infrastructures modernes ayant la capacité de traiter les eaux usées selon la demande. Les agriculteurs appuyés par l'UPA et les gouvernements devraient abandonner certaines méthodes culturales ayant des effets négatifs sur la rivière et privilégier de bonnes pratiques environnementales, soutient-il.

«En incitant tous les acteurs à améliorer la qualité de l'eau, c'est la santé de tous les habitants des régions qui longent la rivière qui y gagnera, ainsi que celle des écosystèmes», ajoute Marcel Comiré, directeur général du COVABAR, organisme de bassin versant Richelieu/Saint-Laurent. Notons que M. Derrien a réussi à mobiliser les députés autour de l'enjeu de la qualité de l'eau.

Enfin, mentionnons que tout au long de la rivière Richelieu, les payeurs feront la collecte d'échantillons d'eau. Ils les feront analyser dans un laboratoire indépendant. Les résultats seront présentés dans les prochaines semaines.

DÈS LE JEUDI
6 JUILLET

GRANDE LIQUIDATION

50%*

DE RABAIS
ET PLUS!

SUR LES VÊTEMENTS
PRINTEMPS-ÉTÉ
SÉLECTIONNÉS

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU | 600, RUE PIERRE-CAISSE

AUBAINERIE

*50% de rabais et plus sur les vêtements printemps-été sélectionnés. Rabais déjà appliqué sur les étiquettes. Jusqu'à épuisement de la marchandise. Cette offre n'est pas applicable dans les magasins Aubainerie Entrepôt. La sélection peut varier d'un magasin à l'autre. Détails en magasin.

JE POSE POUR LA CAUSE

Un chantier de 100 000\$ pour Louis Gaudreau

VALÉRIE LEGAULT
valerie.legault@tc.tc

Je pose pour la cause, une séance photo au profit du petit Louis Gaudreau, est de retour cet été. Durant deux fins de semaine en juillet, le Studio M captera sur le vif famille, collègues et amis qui voudront aider ses parents à financer un chantier estimé à 100 000\$ pour adapter la maison aux besoins de leur fils.

L'événement a toujours eu lieu en plein air avec la participation de Marie Faubert. La photographe professionnelle invite cette fois les participants à se présenter à son tout nouveau studio, aussi boutique de décoration, dans le Vieux-Saint-Jean. Les séances sont prévues du 15 au 17 juillet et du 22 au 25 juillet.

Le Studio M offrira pour 60\$ des séances éclair de 20 minutes chacune. Les participants recevront un portfolio de dix photos. On peut y participer en groupe de quatre personnes maximum.

«Il existe aussi un forfait VIP que les entreprises peuvent utiliser pour elles ou offrir à leurs clients. Pour 180\$, il comprend 25 photos remises dans une boîte décorée par Louis», ajoute sa mère, Virginie L'Écuyer.



Louis Gaudreau (au centre), entouré de son père Éric Gaudreau, sa mère Virginie L'Écuyer, et sa sœur Maxym Gaudreau.

MALADIE RARE

Louis Gaudreau a maintenant 3 ans. Atteint d'une maladie génétique rare non identifiée, le garçon accuse un grand retard de développement. Il ne parle pas, ne marche pas et ne peut tenir sa tête tout seul.

Comment évoluera la maladie? C'est une grande inconnue, admet Mme L'Écuyer. «Nous avons besoin d'un

environnement sécuritaire pour Louis et pour nous aussi. Si nous nous blessons et que nous ne sommes plus capables de nous en occuper, il ira en CHSLD, et c'est ce qu'on ne veut pas. L'important, c'est qu'il puisse s'épanouir ici», dit la résidente de Saint-Blaise-sur-Richelieu.

Les travaux s'annoncent très coûteux. L'installation d'un ascenseur pour

donner accès à Louis à tous les paliers de la maison est estimée à 85 000\$. Il faudra en conséquence déplacer la salle de bain, ce qui entraînera des dépenses additionnelles.

FINANCEMENT

«Une partie des travaux est subventionnée par le Programme d'adaptation du domicile [du gouvernement du Québec]. Le montant financé est de 11 000\$ pour l'ascenseur et 5000\$ pour l'installation d'un lève-personne dans la chambre de Louis.

«Autrement dit, poursuit Virginie L'Écuyer, les sous ne suivent pas. La valeur des travaux excède notre revenu familial, sans compter qu'il faut ajouter la relocalisation de trois pièces dans la maison, en plus de l'achat du véhicule adapté qui a eu lieu en février dernier. Grosse année, vous dites?»

Je pose pour la cause fonctionne sur réservation seulement. Les inscriptions se font sur le site ensemblepourlouis.com. Les personnes qui ne peuvent participer à l'événement mais qui désirent encourager la famille Gaudreau-L'Écuyer peuvent y faire un don en ligne. On peut également suivre les progrès de Louis Gaudreau sur sa page Facebook, Ensemble pour Louis.

SAINT-PAUL-DE-L'ÎLE-AUX-NOIX

On vous attend nombreux au Festival Nautique

CHARLES POULIN
charles.poulin@tc.tc

Le Festival Nautique de Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix se tiendra les 7, 8 et 9 juillet. Les organisateurs de l'événement espèrent accueillir entre 5000 et 10 000 visiteurs sur le site historique de Parcs Canada.

Cette activité fort appréciée se déroulera vendredi, de 15 heures à 1 heure, samedi, de 10 heures à 1 heure, et dimanche, de 10 à 15 heures. L'accès est gratuit pour les 12 ans et moins. Les billets pour le Festival Nautique sont en vente sur le site Web de l'événement au <http://www.ileauxnoix.com/fr/festivalnautique.html#festivalnautique>. Il est également possible de s'en procurer sur la page Facebook, au «Festival Nautique de Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix». La programmation

complète du week-end se retrouve également à ces endroits.

FAMILLE ET NAUTISME

Les organisateurs misent sur une formule plus familiale. L'espace famille a été bonifié. On y retrouvera un *slip'n'slide*, soit un tapis d'eau de 75 pieds de long où pourront glisser petits et grands, un «party mousse» ainsi qu'un gigantesque bassin d'eau avec des minipédalos sur le thème des pirates. Le Parc Safari sera aussi de la partie avec ses mascottes et plusieurs animaux.

Les amateurs de nautisme en auront également pour leur argent. En plus de la parade de bateaux entre 20 heures et 21h30 le samedi et de la course en canots rabaskas le dimanche matin à 10 heures, les visiteurs pourront voir des démonstrations de simulateurs de voile, de dériveurs,

de bateaux électriques et de *flyboards*. Plusieurs embarcations seront également exposées sur les lieux du festival.

Le souper champêtre au Fort Lennox ouvrira les festivités vendredi, entre 18 heures et 21 heures. Les participants se retrouveront sur l'île pour le souper ainsi que pour les feux d'artifice prévus à 22 heures.

Peu avant les feux, le Bal en bleu sera de retour, animé par quatre DJ dont Daniel Desnoyers.

SPECTACLES

Pour ce qui est du volet spectacle, il y aura une prestation de jeunes talents samedi, entre 13 et 15 heures. Les

adolescents âgés de 12 à 17 ans peuvent participer et mettre de l'avant leurs talents particuliers. Un prix du public et un autre du comité organisateur seront remis aux artistes en herbe ayant le plus impressionné.

Karl Millette, Rick Hughes et le groupe S.M.A.S.H se chargeront de faire danser les gens le samedi soir, dès 19 heures.

Autre nouveauté cette année, le Festival Nautique propose des croisières gastronomiques intitulées «Apollo et Loiseau dans le bateau». Trois départs sont prévus samedi (11, 13 et 15 heures). Les participants pourront profiter d'une visite touristique, de démonstrations culinaires et de dégustations de produits du terroir.



La parade de bateaux sera une des activités les plus prisées ce week-end à Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix.

Bénévoles recherchés à Venise-en-Québec

MARIE-JOSÉE PARENT
marie-josée.parent@tc.tc

Conservation de la nature Canada est actuellement à la recherche de bénévoles pour une activité à la tourbière de Venise-Ouest, en bordure du lac Champlain, le samedi 15 juillet.

L'objectif est de limiter l'invasion du nerprun cathartique, un arbuste qui prend la place des espèces indigènes et appauvrit la diversité du milieu. Il faudra retirer le maximum de plants.

Des biologistes accompagneront les citoyens. «Les bénévoles jouent un rôle

crucial dans la réalisation d'une partie importante de la mission de Conservation de la nature Canada, soit l'intendance des milieux naturels que l'organisme protège», souligne Joël Bonin, vice-président de Conservation de la nature Canada au Québec.

Pour participer à l'activité, il suffit de se présenter au chalet de la nature de Venise-en-Québec, situé sur la route 202, à 9h45. Il faut prévoir des vêtements longs, des souliers fermés, du chasse-moustique, un chapeau, de l'eau et un lunch.

Les bénévoles ont jusqu'au 13 juillet pour s'inscrire par Internet en visitant le www.benevolespourlaconservation.ca.

DU 6 AU 16 JUILLET INCLUSIVEMENT



VENTE Estivale

JUSQU'À 70% DE RABAIS



CARREFOUR LAPLANTE

450 346-1420
Boul. Iberville, coin 2^e Avenue
St-Jean-sur-Richelieu



www.carrefourlaplante.com

>7269074

SPÉCIAL VENTE ESTIVALE

Du 6 au 16 juillet inclusivement

11.99\$

Pizza 14 po
toute garnie

PAIEMENT DISPONIBLE
SUR LIVRAISON
MasterCard VISA



HEURES D'OUVERTURE: LUNDI À DIMANCHE 7 H À 22 H

450 376-1999

420, 2^e Ave, D'Iberville,
St-Jean-sur-Richelieu (Carrefour Laplante)

>7297716

LIVRAISON RAPIDE | DÉJEUNER • DINER • SOUPER

VENTE PROMENADE

Débutant le 6 juillet



40% à 70%

GARCIA JEANS NAUTICA s.Oliver MICHAEL KORS GUESS DEPT PARASUCO sandwich_ ESPRIT Deezigual blu petit lem

CARREFOUR LAPLANTE :
Boul. d'Iberville, coin 2^e Avenue
450 347-0140 • 450 545-1319

Padok
elle et lui

Padok Junior

>7269076



LA PIERRE NATURELLE, UN MATÉRIAU NOBLE QUI NE PASSE PAS INAPERÇU

La pierre naturelle s'intègre parfaitement à tous les styles de propriétés. Vous désirez une terrasse à l'allure chic et raffinée ou vous préférez une terrasse rustique qui mettra en valeur vos végétaux? Peu importe vos goûts et vos besoins, votre rêve pourra devenir réalité — selon la pierre et la technique d'installation que vous choisirez!

Ce n'est pas pour rien que les revêtements de sol en pierre naturelle demeurent toujours aussi populaires. D'abord, la pierre est un matériau robuste qui ne nécessite pas beaucoup d'entretien. Oubliez la corvée annuelle de peinture ou de teinture! Ensuite, il est possible de concevoir une terrasse originale qui ne passera pas inaperçue, notamment parce que chaque pierre naturelle est unique.

En fait, les experts qui se spécialisent dans le design paysager ainsi que dans la taille et le façonnage de la pierre naturelle peuvent créer de véritables œuvres d'art! Pour les terrasses plus sophistiquées, la pierre



Chic, rustique... la pierre naturelle s'intègre à merveille à tous les styles de propriétés.
(PHOTO : GRACIEUSETÉ)

modulaire coupée à la guillotine offre un fini régulier à privilégier, tandis que la pierre taillée à la main s'avère idéale pour les projets de terrasse champêtre. Les méthodes d'empierrement — ou les techniques d'installation, si vous préférez — sont effectuées avec

un sens artistique et un souci du détail exceptionnels.

Calcaire, silice, ardoise, granite, pierres locales et importées sont des matériaux naturels qui apportent du cachet et

augmentent à coup sûr la valeur marchande de n'importe quelle propriété. Offertes dans un large éventail de couleurs et de textures, les pierres naturelles allient élégance et durabilité, deux qualités hautement recherchées.

**SUR LE GRILL,
DANS UN DÉCOR
MODERNE RUSTIQUE**

**Iberville Brique
et Pierre**

Techo-Bloc

BRIQUE • PIERRE
MURET • DALLE PAVÉ
• ROCHE À ROCAILLE

PROFITEZ DU FINANCEMENT
DÈS MAINTENANT

Accord D
Desjardins

Lundi au vendredi 7 h à 17 h 30
Samedi 8 h à 12 h

173 A, Route 104, Saint-Jean-sur-Richelieu (Iberville) 450 347-5819

JUSQU'AU 31 JUILLET 2017
PROFITEZ D'UN RABAIS
JUSQU'À 500\$*
À L'ACHAT D'UNE THERMOPOMPE GREE

Profitez aussi des programmes
Rénoclimat et LogiRénov pour des
remboursements de 650\$ et plus!

Technologie Inverter G10 de Gree
• Rendement énergétique élevé
• Jusqu'à 21 TRÉS
• Meilleure garantie de l'industrie

DÉPOSITAIRE EXCLUSIF
DE LA RÉGION

GREE

• Vente
• Service
• Installation
• Résidentiel
• Commercial

AIR SÉKA
CLIMATISATION - CHAUFFAGE Ltée

450.349.9555
Saint-Jean-sur-Richelieu
RBQ: 8300-9936-10

* Rabais de 500\$ offert seulement sur les modèles Hansol exclusivement chez les détaillants Gree participants. D'autres rabais disponibles. Certaines conditions s'appliquent. Tous les détails chez votre détaillant.

LE STYLE BOHO : ÉCLECTIQUE, ETHNIQUE ET NOSTALGIQUE

En matière de décoration intérieure, une tendance se démarque en 2017, soit le style boho — diminutif de « bohème » ou de « bohémien ». Sa principale source d'inspiration? La désinvolture des années 70, cette époque synonyme de paix, d'amour, d'espoir et d'ouverture sur le monde.

Ceux qui l'ont vécue se souviennent avec nostalgie de l'insouciance indescriptible de ces étés baignés de soleil, de ces roadtrips et de la musique rock... Vous souhaitez aménager un décor aux accents boho? Laissez-vous guider par ces cinq conseils de base :

1 Privilégiez des éléments décoratifs inspirés du désert et de l'art amérindien : cactus, crânes de vaches, capteurs de rêves, flèches, tipis, etc.

2 Choisissez des meubles vintage à l'allure joliment usée (le plus loin possible du style Ikea, bref!).

3 Mélangez sans retenue les couleurs pastel, les motifs géométriques (ou psychédéliques) et les teintes acidulées. L'éclectisme est fortement encouragé!

4 Incorporez des éléments en macramé, en rotin, en bois ou en osier. Un hamac tressé dans la salle de séjour? Un pur bonheur — 100 % boho!

5 Intégrez des végétaux, surtout des plantes grasses comme l'aloès et l'agave, pour inviter la nature dans votre magnifique déco à la sauce bohème!

Vous en voulez plus? Voici d'autres symboles typiques de cette tendance inspirante :

- Les décorations murales tissées;
- Les rideaux de perles ou de billes de bois;
- Les coquillages;
- Les figurines et les masques ethniques;
- Les franges;
- Les objets en terre cuite;
- Les imprimés fleuris;
- Le tie-dye;
- Les paravents.

La désinvolture des années 70 vous inspire? Le style boho est pour vous! (PHOTO : GRACIEUSETÉ)

Plomberie ST-LUC INC.



450-348-4971
ext: 514-990-4906



facebook.com/plstluc



395, Boulevard Saint-Luc
Saint-Jean-sur-Richelieu
(QC) J2W 2A3





SALLE DE MONTRE • PLOMBERIE • DESIGNER • SERVICE DE PIÈCES



(Photo TC Media - Archives)

Pasquier veut donner un coup de main à la clinique de pédiatrie sociale L'Étoile tout en soulageant l'environnement, indique Annie Paquette.

AU PROFIL DE LA CLINIQUE DE PÉDIATRIE L'ÉTOILE Pasquier tient samedi une journée de la consigne

Le marché d'alimentation Pasquier tiendra, samedi, sa toute première journée de la consigne. Les gens sont ainsi invités, entre 9 et 17 heures, à apporter leurs bouteilles et canettes vides au profit de L'Étoile, pédiatrie sociale en communauté du Haut-Richelieu.

L'entreprise du secteur Saint-Luc veut rencontrer deux objectifs par la tenue de cet événement: soulager l'environnement et favoriser le mieux-être des enfants en situation de vulnérabilité dans la région.

Des bénévoles de L'Étoile seront présents toute la journée pour recueillir les sacs de contenants. Les clients qui veulent troquer leurs bouteilles et leurs canettes vides pour une bonne cause courent la chance de mettre la main sur des prix spéciaux. Le tirage se fera parmi tous les clients qui auront rapporté des contenants consignés et qui les auront offerts à la clinique de pédiatrie sociale L'Étoile.

DONNÉES

Pasquier et Consignéco rappellent que chaque année, au Québec, près de 490 millions de canettes consignées ne sont pas retournées. Cela représente une valeur de près de 27 M\$. Dans la seule région de la Montérégie, on estime à près de 90 millions le nombre de canettes consignées dissimulées, ce qui représente une somme de près

de 5 M\$. On y recense d'ailleurs plus de 650 groupes communautaires et fondations qui profiteraient assurément d'un coup de pouce financier pour soutenir leur mission et donner vie à des projets.

L'association entre Pasquier et L'Étoile ne date pas d'hier. Elle aura permis d'amasser jusqu'ici près de 3000\$ grâce à l'argent de la consigne.

TOUS LES JOURS

Pasquier remarque que les clients peuvent offrir l'argent de la consigne 365 jours par année grâce à l'option «donation» disponible sur les bornes de récupération automatisées situées à l'entrée du magasin, une aide que l'entreprise vient souvent bonifier par une contribution supplémentaire ou l'organisation d'événements spéciaux pour plusieurs organismes communautaires de la région qu'on alterne toutes les six semaines environ.

«Le 8 juillet, on donne un grand coup, lance la directrice adjointe chez Pasquier, Annie Paquette. On sème du bonheur en rapportant ses contenants consignés pour que des enfants en situation de vulnérabilité puissent bénéficier des services d'une équipe multidisciplinaire dans un environnement accueillant, sécuritaire et stimulant et qu'ils deviennent des enfants épanouis et des citoyens accomplis qui feront une différence positive dans notre communauté.»

PROFITEZ D'UNE
EXPÉRIENCE CLIENT AMÉLIORÉE

ROBERT BERNARD

Depuis 1950

SE JOINT À

point **S**

PNEUS ET MÉCANIQUE



Résidence

Samuel de Champlain



Studio (450 pi²)

Cuisinette, entrée pour laveuse-sécheuse et balcon privé. - 3 1/2 (660 à 975 pi²) - 4 1/2 (900 à 1130 pi²)

- construction supérieure
- un site chaleureux
- animation
- salle à manger
- service aux tables
- garage intérieur disponible
- entrées laveuse/sécheuse
- salle commune
- ascenseurs
- infirmières
- surveillance 24 heures
- crédit impôt disponible

>7105192

VISITE en tout temps de 13 h à 16 h

Réservez dès maintenant! 450 358-2961

874, rue Samuel de Champlain Saint-Jean-sur-Richelieu (secteur Iberville, ancien C.L.S.C.)

www.residencesfleurdelys.com

MÊME ÉQUIPE
pour vous servir



450, ch. Grand Bernier Nord
St-Jean-sur-Richelieu

450 346-4457

>7278429

Robert Bernard, depuis 1950

N'OUBLIEZ PAS CETTE SEMAINE

■ Rêve Congo

La Fondation Rêve Congo poursuit sa campagne de financement pour parrainer 190 enfants orphelins en Afrique. Pour faire un don, libellez un chèque à Fondation Rêve Congo, a/s Lise Roy, 764, rue Granger, Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec), J3B 4T2. Pour plus d'informations, communiquez avec Lise Roy au 450 348-6091.

■ Outremangeurs Anonymes

Le groupe Nouveau départ des Outremangeurs Anonymes accueille tous ceux et celles qui veulent arrêter de manger compulsivement ou qui ont d'autres désordres alimentaires à sa réunion hebdomadaire du vendredi, à 13h30, au 211-A, rue Mayrand. Prochaine rencontre le 7 juillet. Information: Lorraine, 514 655-9939, ou Danielle, 450 376-2582.

■ Émotifs Anonymes

Les Émotifs Anonymes se rencontrent chaque dimanche, à 14 heures, au chalet des loisirs situé au 850, rue Saint-Jacques. Prochaine réunion le 9 juillet. Information: Cécile, 450 346-7570.

■ Alcooliques Anonymes

Le groupe Joyeux bord de l'eau des Alcooliques Anonymes se rencontre tous les dimanches, à 20 heures, à l'hôtel de ville de Noyan, 1213, chemin de la Petite-France. Prochaine rencontre le 9 juillet. Entrée libre.

■ Narcotiques Anonymes

Le groupe La jasette des Narcotiques Anonymes se rencontre tous les lundis, à 19h30, au 130, rue Jacques-Cartier N. Prochaine réunion le 10 juillet. Information: 1 800 879-0333.

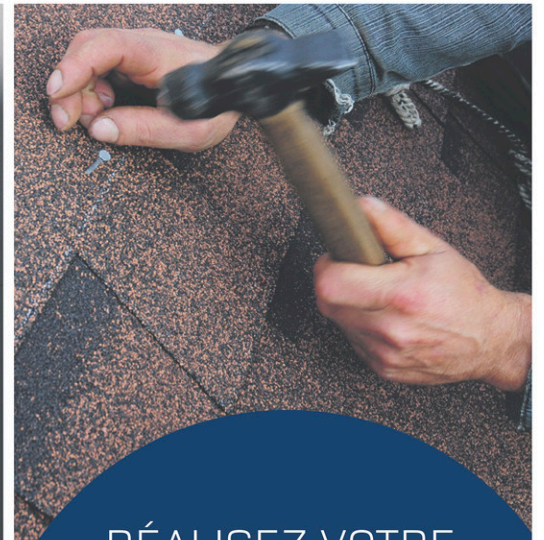
■ Gamblers Anonymes

Des problèmes avec le jeu? Gamblers Anonymes tient des réunions tous les lundis et jeudis, à 19h30, au 939-D, boul. du Séminaire N. Entrée par la rue Bonneau. Prochaine rencontre le 10 juillet. Information: 514 484-6666.



SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

85, AVE. CONRAD-GOSSELIN
(SORTIE 42 DE L'AUTOROUTE 35 - SECTEUR IBERVILLE)
450-346-5424



RÉALISEZ VOTRE
**PROCHAIN
PROJET**
— AVEC —
RONA

NOUVEAU



ON INSTALLE

ENTREPRENEUR CERTIFIÉ. TRAVAIL GARANTI

- ✓ LE CHAUFFAGE ET LA CLIMATISATION
- ✓ LA TOITURE
- ✓ LE CHAUFFE-EAU

DEMANDEZ UNE SOUMISSION

1 855 RONA-123

rona.ca/installation

RBQ 8007-1434-00



Séance de psychomotricité au primaire

MARIE-JOSÉE PARENT
marie-josee.parent@tc.tc



La Commission scolaire des Hautes-Rivières (CSDHR) a profité des derniers jours de classe pour présenter une nouvelle approche pédagogique maintenant intégrée dans trois écoles primaires de la région.

On l'appelle la séance de psychomotricité. Elle est destinée aux jeunes d'âge préscolaire qui ont à leur disposition des matelas, des blocs en mousse, des espaliers, des tuyaux et des échelles, dans une salle spécialement aménagée.

Les enfants n'ont qu'une seule règle à respecter: «Tu peux jouer à ce que tu veux, sans te faire mal, ni faire mal aux autres.»

Chaque petit explore et s'amuse avec le matériel en fonction de ses goûts et ses compétences. Une séance type dure 60 minutes, pendant laquelle le bambin apprend par le jeu en bougeant.

MANQUES AFFECTIFS

Pourquoi remplacer les leçons par ces périodes supplémentaires d'activités physiques? Pour développer l'autonomie, gérer positivement les situations de conflit et nommer et exprimer les besoins.

«L'enfant choisit instinctivement le type de jeu dont il a besoin pour se construire et combler ses manques affectifs et cognitifs», explique Nathalie Côté, conseillère pédagogique au Service des ressources éducatives aux jeunes à la CSDHR.

BIENFAITS

Cette approche développée par le Français Bernard Aucouturier est un outil pour les enseignants. Elle est particulièrement efficace pour détecter les élèves considérés à risque ou qui vivent



La salle est spécialement aménagée pour favoriser le développement de la maturité cognitive et les habiletés motrices des enfants.

des difficultés de développement et d'apprentissage.

Certains enfants très timides ont ainsi été en mesure de prendre davantage leur place ou de partager leurs besoins et leurs idées. Ils démontrent alors une plus grande ouverture face aux autres.

Ces séances sont également bénéfiques pour les bambins qui présentent

des troubles de l'anxiété, de l'hyperactivité ou de l'agressivité. Ils peuvent y exprimer leurs émotions par le jeu et y découvrir un sentiment de mieux-être.

«Les élèves adorent cette activité, souligne l'enseignante Marie-André Masson. Ils sont enthousiastes et ils en parlent à la maison. J'apprécie ce moment qui me permet de les voir avec d'autres yeux.»

TROIS ÉCOLES

Les locaux ont été aménagés dans trois écoles avec un indice de défavorisation élevé, soit du Petit-Clocher, à Saint-Georges-de-Clarenceville, Saint-Joseph, à Lacolle et de Ramezay, à Marieville.

Au total, plus de 300 élèves de maternelle à première année ont pu profiter de ces séances, au cours des derniers mois.

ÉCOLE NOTRE-DAME-DE-LOURDES

Une récréation plus amusante pour les tout-petits

MARIE-JOSÉE PARENT
marie-josee.parent@tc.tc

L'école Notre-Dame-de-Lourdes à Iberville a inauguré ses nouveaux modules de jeux, à quelques jours de la fin des classes.

Les enfants ont maintenant toutes les raisons de jouer dehors. Après plus d'un an d'attente et une grande mobilisation communautaire, l'espace réservé aux cinq à huit ans est enfin terminé.

«La cour des petits datait des années 80, affirme Isabelle Branco, directrice de l'école Notre-Dame-de-Lourdes. Les élèves étaient vraiment contents. Ils attendaient leurs nouveaux jeux depuis septembre.»

Les anciens appareils ont ainsi fait place à un nouveau module comprenant deux glissoires, un grimpe-singe, une bascule et une station d'amusement



De gauche à droite: Alexanne Fournier, Mélanie Dufresne, Pierre Boudreau, Annie Ducharme, Justin Belisle, Michel Fecteau, Lise Talbot, Claire Charbonneau, Genevieve Dupré, Isabelle Branco et Emma Gagné, à l'école Notre-Dame-de-Lourdes, à Iberville.

qui prend la forme d'un camion de pompier. Les petits peuvent courir, sauter et bouger sans danger, puisque le sol est recouvert de paillis.

FINANCEMENT

Ce projet n'aurait pas pu se réaliser sans la mobilisation du milieu. «C'est un investissement de 50 000\$, indique Isabelle Branco. Le tiers de la somme a été amassé à l'école.»

C'est le conseil d'établissement, formé de plusieurs parents, qui a organisé une campagne de financement pour la cour d'école. Les bénévoles ont mobilisé les jeunes pour la vente de chocolats et ils ont invité la communauté à différents événements.

La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu et le ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur sont les deux instances qui ont également contribué au projet.



Les cadets sont arrivés dimanche au Cégep pour le début du camp d'été.



À leur arrivée, les cadets passaient au quartier-maître pour recevoir leur équipement.

Le Centre d'entraînement des cadets prend son envol

LOUISE BÉDARD
louise.bedard@tc.tc

Ils sont 196 jeunes âgés de 15 à 18 ans à participer cet été aux activités du Centre d'entraînement de vol des cadets de l'Est installé au Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu.

À l'exception des 61 cadets de la bourse de pilotage d'avion qui ont débuté leur formation la semaine dernière, les autres cadets sont arrivés le dimanche 2 juillet.

Ils proviennent des différentes régions du Québec dans le cas des 75 cadets inscrits au cours de pilotage de planeur. Ils suivront leur formation pratique aux aéroports de Saint-Jean et de Bromont au cours des six prochaines semaines.

YUKON

Quant aux 60 cadets du cours d'aéropatiale avancé, ils sont originaires des dix provinces canadiennes et un d'entre eux est venu d'aussi loin que du Yukon pour s'initier à l'aéropatiale.

Le cours de pilotage d'avion est d'une durée de sept semaines. Ils sont 61 cadets à voler à partir des aéroports de Saint-Honoré (Saguenay), Saint-Frédéric (Beauce), Saint-Hubert et Bromont. Dans le cas des jeunes pilotes qui suivent leur entraînement aux deux derniers aéroports, ils sont logés à Saint-Jean.

ENCADREMENT

Ces activités estivales permettent aussi à 36 cadets-cadres âgés de 16 à 18 ans d'acquérir de l'expérience comme instructeurs, de participer à l'encadrement

des cadets ou encore d'assurer des tâches de logistique. Ils ont reçu une formation préalable pour s'acquitter de leur fonction.

Le personnel du Centre est composé aussi de 87 adultes, dont 62 militaires qui sont pour la plupart des officiers du Cadre des instructeurs de cadets. On compte aussi parmi les adultes, 25 civils employés par le ministère de la Défense.

Les activités du Centre prendront fin le 13 août par une grande parade qui rassemblera les 196 cadets et tout le personnel d'encadrement.

Vos spécialistes

CLINIQUE VÉTÉRINAIRE

CLINIQUE VÉTÉRINAIRE
Mont-Saint-Grégoire

D^{re} Marie-Claude Duval • D^{re} Nancy Rodrigue

CHATS • CHIENS • LAPINS • FURETS • RONGEURS • REPTILES • OISEAUX

128, rang de la Montagne, Mont-Saint-Grégoire
450 347-7070 www.cvmsg.ca

CONSTRUCTION

LAURENT LANTEIGNE
CONSTRUCTIONS INC.

- BARDEAUX D'ASPHALTE • TOITURE PLATE
- AGRANDISSEMENT • RÉNOVATION
- REVÊTEMENT EXTÉRIEUR • DÉMOLITION

CELL. : 514-894-6149
Courriel : lanteigne.l@videotron.ca

RBQ 8302-2632-57

VOUS ÊTES UN PROFESSIONNEL DANS VOTRE DOMAINE? FAITES-VOUS VOIR POUR SEULEMENT

31\$ /SEMAINE!

CONTACTEZ UN DE NOS CONSEILLERS AU: 450 347-0323

SYNDIC DE FAILLITE

MNP
Un nouveau départ
Solution à l'endettement

Consultation gratuite
Bureau sur rendez-vous
170, Longueuil, St-Jean-sur-Richelieu
Contacter Frédéric Lachance au
450.358.5555
MNPdettes.ca

Syndics autorisés en insolvabilité

Gabriella Agarla Poste 2240

Martin Stewart Poste 2230

Manon Lavigne Poste 2277

Nancy St-Jean Poste 2202

Cindy Lord Poste 2223

Marie-Hélène Brault Poste 2229

NOTRE ÉQUIPE DES VENTES, TOUJOURS À VOTRE ÉCOUTE ! 450 347-0323



Avec la pluie et le beau temps, les fraises mûrissent rapidement dans les champs. C'est le meilleur temps pour remplir ses paniers. Sur la photo: Clément Riendeau.



Kitiya Khamaem, Khloé Pilon et Marie-Andrée Leclerc-Pilon ont trouvé de beaux fruits mûris à point aux Fraises Louis Hébert, à Saint-Valentin.

Le plaisir de cueillir ses fraises



Photos
JESSYCA VIENS-GABORIAU



Yvon Morrissette a pensé à se couvrir la tête lors de sa cueillette de fraises, ce qui est un bon moyen d'éviter les coups de chaleur.



Rosalie Champagne, Sylvie Thibodeau et Gabrielle Champagne étaient heureuses d'avoir terminé leur cueillette.



La famille Renaud n'a eu aucune difficulté à remplir son panier dans les champs. Sur la photo: Andréane, Mélanie, Étienne, Laurance et Daphney Renaud.



Un petit moment de complicité familiale capté sur le vif à la Fraisière Louis Hébert.



Nathan Roy, Brithany Lawton ainsi que Nicholas, Cataliia et Heavenn Lavigne étaient heureux à l'idée de déguster leurs fraises cueillies au Verger Pierre Tremblay et fils, à Mont-Saint-Grégoire.



Une dizaine de résidents de Saint-Blaise-sur-Richelieu ont participé à un défilé de tracteurs à gazon dans les rues du village, le jour de la fête des Pères. Le maire Jacques Desmarais ouvrait le cortège.



Pierre Cyr faisait tourner les têtes avec son chapeau haut de forme.

Tout un défilé de tracteurs à Saint-Blaise



Photos
JULIEN SAGUEZ



Daniel Demers a bravé la chaleur accablante avec son déguisement de père Noël.



Les petites princesses Laurie et Justine Brassard ont accompagné avec plaisir leur père Simon Brassard durant le défilé.



Certaines familles ont rivalisé d'imagination pour participer au défilé.



Les curieux pouvaient admirer les tracteurs de près à l'hôtel de ville de Saint-Blaise-sur-Richelieu.

INDEX DES DÉCÈS

BEAULIEU Georges
Montréal**BRETON BENOIT Yvette**
Saint-Jean-sur-Richelieu**DELAND BROUSSEAU Thérèse**
Saint-Jean-sur-Richelieu**GAGNON (PELLETIER) Nicole**
Saint-Jean-sur-Richelieu**GAUTHIER Denise**
Saint-Jean-sur-Richelieu**KELLY (Née Desjardins) Gisèle**
Saint-Jean-sur-Richelieu**LABRECQUE CHOQUETTE France**
Saint-Jean-sur-Richelieu**LAMBERT Laurier**
Saint-Jean-sur-Richelieu**LAPLANTE Alain**
Saint-Jean-sur-Richelieu**LAVERTU Thérèse**
Saint-Jean-sur-Richelieu**MARLEAU (Née Bergeron) Lisette**
Saint-Jean-sur-Richelieu**POULIN Henriette**
Saint-Jean-sur-Richelieu**PRINCEVILLE DE BEAUJOUR Annette**
Saint-Jean-sur-Richelieu**TIMMONS Richard «Tim»**
Saint-Jean-sur-Richelieu**BEAULIEU Georges**
(1931 – 2017)

À Montréal, le 23 juin 2017, à l'âge de 85 ans, est décédé monsieur Georges Beaulieu. Il laisse dans le deuil ses enfants Ghislain, Carole (Stéphane Roy) et Diane ainsi que plusieurs parents et amis.

Les funérailles auront lieu le samedi 29 juillet 2017 à 15 h, en la paroisse Saint-Louis-de-Gonzague.

BRETON BENOIT Yvette
(1926 – 2017)

À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 17 juin 2017, est décédée à l'âge de 90 ans, madame Yvette Breton, épouse de feu Paul-André Benoit. Elle laisse dans le deuil ses enfants Pierrette, Monique (Serge Morel), Gilles, Mario et François (Chantal Leduc), plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants, son frère Raymond ainsi que ses beaux-frères et belles-sœurs.

La famille recevra les condoléances le samedi 8 juillet 2017 de 12 h à 14 h, suivies de l'inhumation au cimetière de Saint-Luc.

Prière de ne pas envoyer de fleurs.



**CENTRE FUNÉRAIRE
OLIGNY & DESROCHERS**
(1915 – 2017)
110, RUE SAINT-GEORGES
À SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
450 346-1124, 514 990-9771
YVON DESROCHERS, PRÉSIDENT
GERMAINE BLACKBURN, DIRECTRICE
centrefuneraireolignydesrochers.ca

DELAND BROUSSEAU Thérèse
(1920 – 2017)

À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 3 juillet 2017, à l'âge de 97 ans, est décédée madame Thérèse Deland, épouse en premières noces de feu Marcel Brousseau et en secondes noces de feu Lionel Blouin. Elle laisse dans le deuil ses enfants feu Louise (Bernard Fuseiller), Michel (Diane Audy), Lucie (Régent Dunn), Denis (Ginette Beaudin) et Helene, ses petits-enfants Josée, Nathalie, Julie, Chantal, Patricia, Martin, Katlyn et Vincent, ses arrière-petits-enfants, ses frères et sœurs ainsi que ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, parents et amis.

Les funérailles auront lieu le vendredi 14 juillet 2017 à 14 h, en l'église L'Acadie, 1450, du Clocher, Saint-Jean-sur-Richelieu, Qc, J2Y 1A4 et de là au cimetière Paroissial.

La famille recevra les témoignages de sympathie à l'église à compter de 12 h.

Direction funéraire :



LeSieur et frère
COMPLEXE FUNÉRAIRE
Depuis 1920

450 359-0990
lesieuretfreere.com

Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés de la famille.

GAGNON (PELLETIER) Nicole
(1956 – 2017)

De Saint-Jean-sur-Richelieu, le 21 juin 2017, à l'âge de 60 ans, est décédée madame Nicole Gagnon, épouse de monsieur Claude Gagnon. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants Jonathan (Natacha Leclerc) et Geneviève, ses petits-enfants Rafael, Angela, Elizabeth et Lucas David, sa mère Thérèse Poirier (feu Charles-Eugène Pelletier) ainsi que son frère, sa sœur, ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, parents et amis.

Une célébration de la Parole aura lieu le dimanche 9 juillet 2017 à 11 h, en la chapelle du :



LeSieur et frère
COMPLEXE FUNÉRAIRE
Depuis 1920

95, BOUL. SAINT-LUC
À SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
J2W 1E2
450 359-0990
lesieuretfreere.com

La famille recevra les témoignages de sympathie à compter de 10 h.

Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés par la famille.

GAUTHIER Denise
(1945 – 2017)

À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 1^{er} juillet 2017, à l'âge de 71 ans, est décédée madame Denise Gauthier. Elle laisse dans le deuil son fils Etienne (Josyane), ses petits-enfants Julien et Camille, ses frères et sœurs André (Marie-Claire), Réjean (Jeannine), Christiane (Reynald), feu Jocelyne (Roger), Gérard, Bertrand (Guylaine) et Yves (Joanne) ainsi que neveux et nièces, parents et amis.

Les funérailles auront lieu le samedi 8 juillet 2017 à 11 h, en l'église Saint-Athanase, 500, 1^{re} Rue, Saint-Jean-sur-Richelieu (secteur Iberville), Qc, J2X 3B2.

La famille recevra les témoignages de sympathie à l'église à compter de 10 h.

Direction funéraire :



LeSieur et frère
COMPLEXE FUNÉRAIRE
Depuis 1920

450 359-0990
lesieuretfreere.com

Des dons à la Société Alzheimer du Haut-Richelieu seraient appréciés par la famille.

KELLY (Née Desjardins) Gisèle
(1923 – 2017)

À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 1^{er} juillet 2017, à l'âge de 93 ans, est décédée madame Gisèle Kelly, épouse de monsieur Georges Kelly. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants Louise (Jean-Guy), Pierre, François (Darquise) et Sylvie (Yves), ses petits-enfants Guy Beloin, Marie-Hélène Beloin, Jérôme Kelly, Laurence Kelly, Rosalie Kelly, Vincent Martin et Isabelle Kelly, ses arrière-petits-enfants Lyvia Beloin et Nathanaël Després, sa sœur Noëlla ainsi que ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, parents et amis.

Une célébration de la Parole aura lieu le samedi 15 juillet 2017 à 11 h, en la chapelle du :



LeSieur et frère
COMPLEXE FUNÉRAIRE
Depuis 1920

95, BOUL. SAINT-LUC
À SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
J2W 1E2
450 359-0990
lesieuretfreere.com

La famille recevra les témoignages de sympathie à compter de 10 h.

Des dons à la Société Alzheimer du Haut-Richelieu seraient appréciés par la famille.

LABRECQUE CHOQUETTE France
(1959 – 2017)

À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 29 juin 2017, à l'âge de 58 ans, est décédée madame France Labrecque, conjointe de monsieur François Choquette. Outre son conjoint, elle laisse dans le deuil ses frères et sœurs Roland, Claude (Diane Guay), Robert (Claudette Bonneville), Lorraine (Pierre Tremblay), Angèle (Aurèle Richard), Gabriel (Sylvie Leclerc), Francine (Bernard Sévigny), Marianne (Jean Pierre Lalonde) et Cynthia, ses beaux-frères et belles-sœurs Lucie, Johanne (Robert Simard), Francine, Isabelle (Germain Mc Cutcheon), Sylvain et Joël ainsi que neveux et nièces, parents et amis.

Les funérailles auront lieu le samedi 8 juillet 2017 à 14 h, en l'église Saint-Luc, 350, boul. Saint-Luc, Saint-Jean-sur-Richelieu (secteur Saint-Luc), Qc, J2W 2A3.

La famille recevra les témoignages de sympathie à l'église à compter de 13 h.

Direction funéraire :



LeSieur et frère
COMPLEXE FUNÉRAIRE
Depuis 1920

450 359-0990
lesieuretfreere.com

Des dons à l'organisme Leucan seraient appréciés de la famille.

LAPLANTE Alain
(1945 – 2017)

À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 28 juin 2017, à l'âge de 72 ans, est décédé monsieur Alain Laplante. Il laisse dans le deuil sa conjointe Denise, ses sœurs Huguette et Murielle (Benoit), son frère Serge (Louise) ainsi que neveux et nièces, parents et amis.

La famille accueillera parents et amis au :



LeSieur et frère
COMPLEXE FUNÉRAIRE
Depuis 1920

95, BOUL. SAINT-LUC
À SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
J2W 1E2
450 359-0990
lesieuretfreere.com

le vendredi 7 juillet 2017 à compter de 9 h. Une célébration de la Parole aura lieu à 12 h, en la chapelle du complexe funéraire.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation Santé Haut-Richelieu-Rouville (Fonds Gertrude-LaFrance).

LAMBERT Laurier
(1945 – 2017)

À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 30 juin 2017, à l'âge de 71 ans, est décédé monsieur Laurier Lambert, époux de feu Claire Lebeau. Il laisse dans le deuil ses enfants Patrick (Line Martin), Isabelle (Stéphane Sabourin) et Benoit (Annick Dumas), ses petits-enfants Jonathan, Audrey-Ann, Gabrielle, Catherine, Vincent, Maude et Marc-Antoine, sa conjointe Hélène Lavallée ainsi que ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, parents et amis.

Les funérailles auront lieu le vendredi 7 juillet 2017 à 14 h, en l'église Saint-Luc, 350, boul. Saint-Luc, Saint-Jean-sur-Richelieu (secteur Saint-Luc), J2W 2A3.

Direction funéraire :



LeSieur et frère
COMPLEXE FUNÉRAIRE
Depuis 1920

450 359-0990
lesieuretfreere.com

La famille recevra les témoignages de sympathie à l'église à compter de 13 h.

Des dons à la Fondation Santé Haut-Richelieu-Rouville (Fonds de l'Hôpital du Haut-Richelieu) seraient appréciés de la famille.

LAVERTU Thérèse
(1928 – 2017)

À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 30 juin 2017, à l'âge de 88 ans, est décédée madame Thérèse Lavertu. Elle était la septième d'une belle et grande famille de treize enfants issue de Blanche Tremblay et Patrick Lavertu. Elle laisse dans le deuil ses frères et sœurs Yvette, Yolande, Pierrette, Robert, Jean (Ginette Larivière) ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis qui avaient beaucoup d'attachement pour elle.

Une célébration de la Parole aura lieu le vendredi 7 juillet 2017 à 19 h, en la chapelle du :



LeSieur et frère
COMPLEXE FUNÉRAIRE
Depuis 1920

95, BOUL. SAINT-LUC
À SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
J2W 1E2
450 359-0990
lesieuretfreere.com

La famille recevra les témoignages de sympathie à compter de 18 h.

Des dons à la Fondation Opération Bonne Mine ou aux missionnaires d'Afrique Pères Blancs seraient appréciés de la famille.

ANNIVERSAIRES

MARLEAU
(Née Bergeron)
Lisette
(1931 – 2017)



À l'Hôpital de Saint-Jean-sur-Richelieu, entourée des siens, est décédée paisiblement madame Lisette Bergeron, épouse de feu Arthur Marleau. Elle laisse dans le deuil ses enfants Michel Marleau (Sylvie Angelilo), feu Daniel Marleau, Pierre Marleau (Christiane Guertin), Christian Marleau (Marie-Andrée Pendleton) et Rock Marleau, ses petits-enfants Francis, Dany, Audrey, Anthony et leur conjoint(e), ses arrière-petits-enfants, ses frères et sœurs, ses beaux-frères et belles-sœurs ainsi que tous ses ami(e)s.

La famille vous accueillera pour recevoir vos témoignages de sympathie, le jeudi 6 juillet à 11 h au Complexe funéraire LeSieur & Frère, 95, boul. Saint-Luc, Saint-Jean-sur-Richelieu, J2W 1E2, suivis d'une célébration de la Parole.

Nous voudrions remercier le personnel de l'hôpital, tout particulièrement celui du 7^e Nord, qui nous a accompagnés avec humanité et générosité.

Au lieu de fleurs, des dons à l'Hôpital du Haut-Richelieu ou à la Société canadienne du cancer seraient grandement appréciés.

POULIN
Henriette
(1917 – 2017)



De Saint-Jean-sur-Richelieu, le 25 juin 2017, à l'âge de 99 ans, est décédée madame Henriette Poulin, fille de feu Ida Labelle et feu Valmore Poulin. Elle laisse dans le deuil plusieurs neveux et nièces, parents et amis.

Les funérailles auront lieu le samedi 8 juillet 2017 à 14 h, en la Cathédrale de Saint-Jean-sur-Richelieu, 215, rue Longueuil, Qc, J3B 6P6.

La famille recevra les témoignages de sympathie à l'église à compter de 13 h.

Direction funéraire :



LeSieur et frère
COMPLEXE FUNÉRAIRE
Depuis 1920

450 359-0990
lesieuretfreere.com

PRINCEVILLE DE BEAUJOUR
Annette
(1928 – 2017)



À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 30 juin 2017, à l'âge de 89 ans, est décédée madame Annette Princeville De Beaujour, conjointe de feu Louis Rodrigue. Elle laisse dans le deuil ses enfants Denyse Houle (Nubar Topac), Hélène Houle, Richard Houle, Maurice Houle (Chantale Hamelin), Pierre Houle (Danièle Casavant) et Diane Houle (Denis Rameau), ses petits-enfants, ses arrière-petits-enfants ainsi que parents et amis.

Une célébration de la Parole aura lieu le samedi 15 juillet 2017 à 15 h, en la chapelle du :



LeSieur et frère
COMPLEXE FUNÉRAIRE
Depuis 1920

95, BOUL. SAINT-LUC
À SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
J2W 1E2
450 359-0990
lesieuretfreere.com

La famille recevra les témoignages de sympathie à compter de 14 h.

Des dons à la Fondation Santé Haut-Richelieu-Rouville (Fonds de l'Hôpital du Haut-Richelieu) seraient appréciés.

TIMMONS
Richard «Tim»
(1960 – 2016)



À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 8 novembre 2016, à l'âge de 56 ans, est décédé monsieur Richard Timmons. Il laisse dans le deuil parents et amis.

Une célébration de la Parole aura lieu le samedi 8 juillet 2017 à 14 h, en la chapelle du :



LeSieur et frère
COMPLEXE FUNÉRAIRE
Depuis 1920

95, BOUL. SAINT-LUC
À SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
J2W 1E2
450 359-0990
lesieuretfreere.com

La famille recevra les témoignages de sympathie à compter de 13 h.

Des dons à la Fondation Santé Haut-Richelieu-Rouville (Maison de soins palliatifs de Saint-Jean-sur-Richelieu) seraient appréciés de la famille.

D'AVIGNON (GRAY)
Nancy
(5 juillet 2014)



Même après trois ans d'absence, jamais nous n'oublierons tous les bons moments que nous avons passés ensemble, car le vide que tu as laissé ne sera jamais comblé.

Nous te demandons de continuer à veiller sur nous de là-haut.

Ta mère Pauline Gray, ta sœur Linda, ton mari Guy D'Avignon ainsi que ton fils Jason

xxx

Remercier tous ceux qui se sont présentés aux funérailles ou qui ont omis de s'inscrire au registre avec facilité et efficacité.

En utilisant notre section «REMERCIEMENTS» du journal Le Canada Français 450 347-0323 (avant le mercredi midi)

REMERCIEMENTS

GRAVEL GABORIAULT
Georgette



Les enfants de madame Georgette Gravel Gaboriault, décédée le 10 avril 2017, vous remercient pour vos sympathies et vos dons. Votre présence et vos bons mots ont été d'un grand réconfort.

La disparition d'un être cher est une blessure qui ne saurait guérir et nous offrons à votre famille éprouvée nos plus sincères condoléances.

La famille peut obtenir 3 copies plastifiées de la nécrologie parue dans notre hebdomadaire, et ce, gratuitement. Pour ce faire, il vous suffit de compléter le bon de commande ci-dessous et nous le faire parvenir.

Des copies supplémentaires sont disponibles sur demande. N'hésitez pas à nous contacter pour de plus amples renseignements.

Veuillez accepter à nouveau notre témoignage de profondes condoléances.

Nom:

Adresse:

App.:

Ville: Code postal:

Téléphone:

Nom de la personne décédée:

Date de la publication:

LE CANADA FRANÇAIS

Retournez à:
DÉPARTEMENT DE LA NÉCROLOGIE
84, rue Richelieu Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec J3B 6X3
450 347-0323

Sincères
condoléances
aux familles éprouvées.

tc • MEDIA

cimetièrre Saint-Jean-sur-Richelieu inc.

Les Jardins du Columbarium

Columbarium extérieur
Lots pour urnes seulement
Lots pour inhumation de corps

563, rue Saint-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu
450 357-0043

HR Complexe funéraire HAUT-RICHELIEU

Nous célébrons la vie!

Dès maintenant, venez profiter de notre vaste choix d'emplacements dans notre **NOUVEAU COLOMBARIUM.**

Complexehr.com | 86 Chemin des Patriotes Est, St-Jean-sur-Richelieu | 450.390.1111



L'Association du soccer préscolaire du Haut-Richelieu lançait sa sixième saison, le 26 juin dernier, sur les terrains de l'école St-Johns.

La saison est lancée!



Photos
JESSYCA VIENS-GABORIAU



Pierre-Alexandre Calvert et Charly Roussy.



Mathéo Ramsay de l'équipe Orange.



Kaia Sgro de l'équipe Mauve.



Thalie Suarez de l'équipe Orange.



Plus de 230 jeunes de 3 et 4 ans participent aux activités. Sous les couleurs des Lézards, les tout-petits jouent une fois par semaine.



Les Bleus, une des 24 équipes inscrites cet été.

CHAMPIONNAT DES MOINS DE 25 ANS

Étienne Papineau conserve son titre

RICHARD HAMEL
richard.hamel@tc.tc

Pour une deuxième année de suite, Étienne Papineau a remporté le titre du Championnat des U25 (moins de 25 ans), un tournoi présenté dans le cadre du Circuit provincial masculin Turkish Airlines de Golf Québec.

Cette compétition ponctuée de quatre rondes s'est déroulée la semaine dernière sur les allées du club de golf Elm Ridge à l'Île-Bizard.

Le golfeur de Saint-Jean-sur-Richelieu a entrepris le tournoi de belle façon en réussissant cinq oiselets, en route vers une ronde de 69.

Après une carte de 74 le lendemain, Étienne Papineau a connu une excellente journée avec une autre ronde de 69. Au fil des quinze premiers trous, il a inscrit onze normales, trois oiselets et un aigle.

Le représentant du club Pinegrove a résisté à une poussée d'Olivier Daneau (Continental), auteur d'un score de 68 lors de la dernière journée. Avec un pointage de 72, Étienne Papineau a conservé son avance, l'emportant au final par deux coups sur Daneau et Marc-Olivier Plasse (Kanawaki).

Du côté féminin, Mylène Limoges (Pinegrove) a terminé deuxième, à dix coups de la gagnante, Noémie Paré (Victoriaville), avec un total de 313 (77-75-77-84).



Étienne Papineau a remporté son deuxième titre de suite au Championnat des U25.

BLANCHETTE CINQUIÈME

Par ailleurs, à l'Invitation Desjardins, un tournoi du Circuit Canada Pro Tour, présenté au club de golf Hawkesbury, Vincent Blanchette termine à égalité au

cinquième rang avec des rondes de 68 et 73, à quatre coups du vainqueur, Brett Cairns.

Le Johannais a mis la main sur une bourse de 1470\$.



(Photo Subaru Rally Team Canada)

Victoire en Gaspésie

En dépit de quelques problèmes mécaniques, Antoine L'Estage et Alan Ockwell de Subaru Rally Team Canada ont remporté la victoire au rallye Baie-des-Chaleurs, en fin de semaine dernière, dans la région de New Richmond, en Gaspésie. Le pilote de Saint-Jean-sur-Richelieu et son coéquipier ont complété les épreuves avec une avance de plus de trois minutes sur leurs plus proches adversaires. La prochaine compétition du Championnat canadien, le rallye Défi, aura lieu les 8 et 9 septembre dans la région de la Petite-Nation, en Outaouais.



(Photo TC Media - Jessyca Viens-Gaboriau)

Combat annulé vendredi

Une blessure survenue à sa dernière séance d'entraînement a forcé Steve Bossé à annuler le combat qu'il devait livrer à Jared Cannonier vendredi, dans l'octogone du UFC à Las Vegas. Le combattant de Saint-Jean-sur-Richelieu devait se rendre à Las Vegas lundi en prévision de son quatrième combat en arts martiaux mixtes avec la fédération Ultimate Fighting Championship.



L'or pour le Celtix U10

L'équipe 2 du Celtix U10 masculin a remporté les honneurs du tournoi de soccer de Victoriaville. Après deux gains en trois en ronde préliminaire, les représentants du Haut-Richelieu ont remporté des victoires de 6 à 0, 6 à 1 et 3 à 1 pour mettre la main sur la médaille d'or. Sur la photo, à l'avant: Simon D'angelo, Ludovik Latendresse, Zachary Dextradeur, Médéric Charest, Éloi Savard, Nathan Moore et Félix-Olivier Bourassa. Deuxième rangée: Nathan Quinn, Jonathan Guilbault-Savor, Félix Gladu, Nathan Senay-Pinard, Alexis R-Campeau et Mohamed Rida Siraj Mounir. À l'arrière, les entraîneurs Giuseppe D'angelo, Manuel Gaouette et Cristian Estay Gomez.



(Photo gracieuette)

De nouveaux grades

L'École de karaté kyokushin St-Luc souligne le récent passage de ceintures noires (premier et deuxième dans). À l'avant: Marc Lévesque, Sabeur Ben Nasr, Valérie Cabanac-Lassonde, Maxime Larichellière, Carole Pelletier, Sébastien Bolduc, Louis-Philip D'Astous et Éric Hernanz. Deuxième rangée: Stéphane Pageau, Jessica Mocella, Jonathan Ouellet, Antoine Cabanac-Lassonde, Pierre-Pascal Märgeli, Nicolas Cabanac-Lassonde, Fouad El Harrif, Nicolas Poulin, Bastien Cabanac-Lassonde, Lucie Piscoello et René Lanteigne. À l'arrière: Danny Moore, Serge Vaillancourt, Karine Hébert, Francis Bonneville, Arnaud Cabanac-Lassonde, Antoine Marcotte, Olivier Pageau, Xavier Allard, Edgard Hernanz, Marilou Beck, Myriam El Harrif et Anne Pichette.

CHEERLEADING

Des auditions pour les équipes compétitives

RICHARD HAMEL

richard.hamel@tc.tc

Cheertanik tiendra d'autres auditions en vue de former ses équipes compétitives de cheerleading pour la saison 2017-2018.

Une séance aura lieu le vendredi 7 juillet, de 18h30 à 20h30, à ses locaux situés au 353, rue Adrien-Fontaine, à Saint-Jean-sur-Richelieu.

Les deux premières auditions, qui se sont déroulées les 16 et 17 juin, ont attiré 72 participants, indique la directrice, Anika Bélanger. Une troisième séance se tenait mardi dernier et une autre est prévue au mois d'août.

Les auditions s'adressent aux 5 ans et plus et sont ouvertes à tous, qu'ils soient des débutants ou des membres des équipes récréatives.

L'inscription peut se faire en ligne ou en se présentant sur place. Il est également

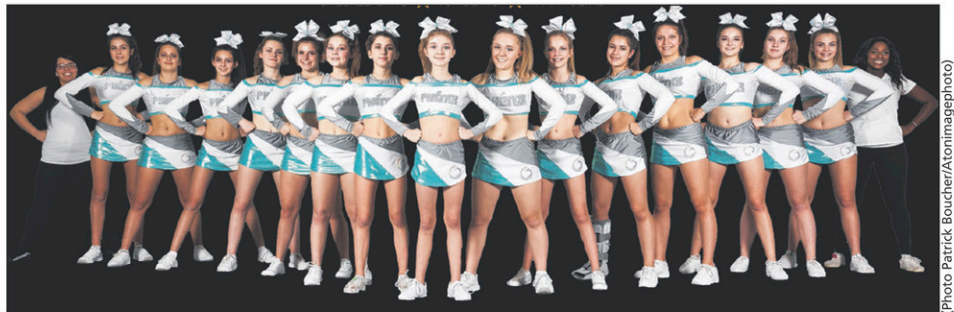


Photo Patrick Boucher/Atomimagephoto

L'équipe Firefly: Patricia Boudreault, entraîneure, Mégane Lemay, Emily Perrier, Sally-Ann Brochu, Laurianne Loiseau, Camille Côté-Sigouin, Jessica Greendale, Chloé Gagné, Claudie Biron, Émilie Paré-Hacherel, Julianne Bouffard, Amy Ducharme, Azalée Bourgeois, Ariane Lazure, Anne Fournier-Label, Florence Begnoche et Thamika Midy, entraîneure.

possible d'obtenir plus d'informations en composant le 514 926-2954.

COMPÉTITIONS

Cheertanik, qui a célébré son premier anniversaire le 4 juillet, a mis sur pied deux équipes compétitives sous les couleurs des Phénix dès l'automne dernier.

Elles ont d'ailleurs fait bonne figure à leur première saison sur le circuit de la Fédération québécoise de cheerleading. Elles ont terminé en troisième place au championnat régional tenu à Saint-Hyacinthe, obtenant du même coup leur place au championnat provincial, à Shawinigan.

La troupe Magicfly, qui compte 20 participantes âgées de 14 ans et moins, a pris le cinquième rang dans la catégorie junior 2, alors que l'équipe Firefly, regroupant 15 participantes de 14 ans et plus, a récolté une sixième place dans la catégorie senior 4.2.

Anika Bélanger s'est dite très satisfaite de ces résultats pour une première année sur le circuit compétitif. Une troisième équipe compétitive s'ajoutera dans la catégorie «youth» niveau 1 (11 ans et moins) en 2017-2018.

Ces plus jeunes assureront ainsi une relève pour les groupes des catégories junior et sénior.

Cheertanik forme également quatre équipes récréatives et projette d'en ajouter deux autres pour la prochaine saison.

En 2016-2017, l'entreprise comptait 111 inscriptions. Mme Bélanger vise les 140 participants lorsque les activités reprendront en septembre.

Rendez-vous cycliste samedi à Saint-Blaise

CHARLES POULIN

charles.poulin@tc.tc

Le Conseil économique et Tourisme Haut-Richelieu ajoute un second rendez-vous hebdomadaire cyclotouristique. Celui-ci aura comme point de départ Saint-Blaise-sur-Richelieu.

Tous les samedis de l'été, à 9 heures, les amateurs de vélo sont conviés à se présenter à l'hôtel de ville de Saint-Blaise (795, rue des Loisirs) pour découvrir la rive ouest de la rivière Richelieu grâce à plusieurs circuits disponibles.

À l'instar des rendez-vous cyclistes de Venise-en-Québec, qui se déroulent le dimanche matin, les gens n'ont qu'à se présenter pour trouver d'autres cyclistes avec qui rouler.

Les organisateurs présentent les différents parcours et laissent choisir les participants selon leur vitesse et la distance. L'activité est gratuite.

IRONMAN 70.3

Défi réussi pour Annie Gervais

RICHARD HAMEL

richard.hamel@tc.tc

Après neuf ans de compétition sur le circuit professionnel, Annie Gervais était de retour chez les amateurs lors de l'Ironman 70.3, présenté dernièrement à Mont-Tremblant.

L'athlète de Saint-Jean-sur-Richelieu a réussi son défi en remportant la compétition dans son groupe d'âge (40-44 ans). Elle a terminé septième chez les femmes et 62^e au classement général.

«Cette année, j'ai décidé de faire cela plus pour le plaisir, sans stress, et être moins prise avec des programmes d'entraînement et afin de passer davantage de temps avec mes filles», raconte-t-elle.

Annie Gervais a obtenu le quatrième meilleur temps (29 min 56 s) à l'issue des 1,2 mille de nage. Après l'épreuve des 56 milles de vélo, qu'elle a parcourue en 2 h 31 min 7 s, elle occupait le troisième rang.

La triathlète de 42 ans a complété la compétition en force. Elle a été la plus

rapide pour franchir les 13,1 milles à la course à pied (1 h 28 min 31 s), terminant les trois épreuves en 4 h 34 min 14 s.

«Secrètement, mon objectif était de remporter la course. Ce n'était pas gagné, car comme moi, il y a d'autres filles, anciennes élites et athlètes talentueuses qui m'ont donné de la grosse compétition. J'étais vraiment contente, car en plus c'est mon meilleur temps là-bas. J'ai vraiment eu une course parfaite sans accrochage. Moi qui croyais être un peu moins en forme...», conclut-elle.



Photo 10-21-42km

Annie Gervais a été la plus rapide à l'épreuve de la course à pied, à l'Ironman 70.3 de Mont-Tremblant.

Samedi 9 septembre 2017

Desjardins présente

Défi Je bouge .com

INSCRIVEZ-VOUS À www.defijebouge.com

LE CANADA FRANÇAIS

FONDATION SANTÉ HAUT-RICHELIEU - ROUVILLE

TOUS LES JOURS
NAVIGUEZ
RESTEZ INFORMÉ
RÉAGISSEZ

www.canadafrancais.com
LE PARFAIT COMPLÉMENT À VOTRE JOURNAL!

DU 13 AU 16 JUILLET À SAINT-JEAN

Deux joueurs d'ici à la Classique Claude-Raymond

RICHARD HAMEL
richard.hamel@tc.tc



Jacob Bouchard et Nelson Volel sont parmi les 90 Québécois sélectionnés pour participer à la Classique Claude-Raymond B45, qui aura lieu du 13 au 16 juillet, à Saint-Jean-sur-Richelieu.

Baseball Québec a dévoilé vendredi dernier la liste des joueurs qui formeront les six équipes de la province à ce tournoi réservé aux 15 ans et moins.

Jacob Bouchard en sera à sa deuxième participation de suite à cet événement. L'ancien des Pirates AA de Saint-Jean-sur-Richelieu évolue cette saison avec l'équipe de division 1 des Patriotes de la Rive-Sud dans la Ligue midget AAA. Cette année, Jacob jouera dans l'équipe des Verts.

De son côté, Nelson Volel, résident de Marieville, porte les couleurs de la troupe bantam AA des Pirates dans la Ligue de baseball amateur compétition AA interrégionale. Nelson sera de l'alignement des Gris à la Classique.

RECRUTEMENT

Ces jeunes ont été sélectionnés par des évaluateurs qui ont parcouru les terrains de baseball du Québec au cours des dernières semaines. Leur travail a été supervisé par Sylvain Saindon de Baseball Québec.

Le codirecteur, Simon Duchesneau, précise que pendant la Classique, les joueurs seront épiés par les recruteurs en vue de choisir ceux qui représenteront le Québec au Championnat canadien des moins de 15 ans, en août prochain, à Summerside, à l'Île-du-Prince-Édouard.

Pour la grande majorité de ces jeunes, la Classique Claude-Raymond représente un passage obligé vers une carrière. D'ailleurs, M. Duchesneau mentionne que plusieurs joueurs de la première cuvée de la Classique sont aujourd'hui avec l'Académie de baseball et participeront aux Jeux du Canada.

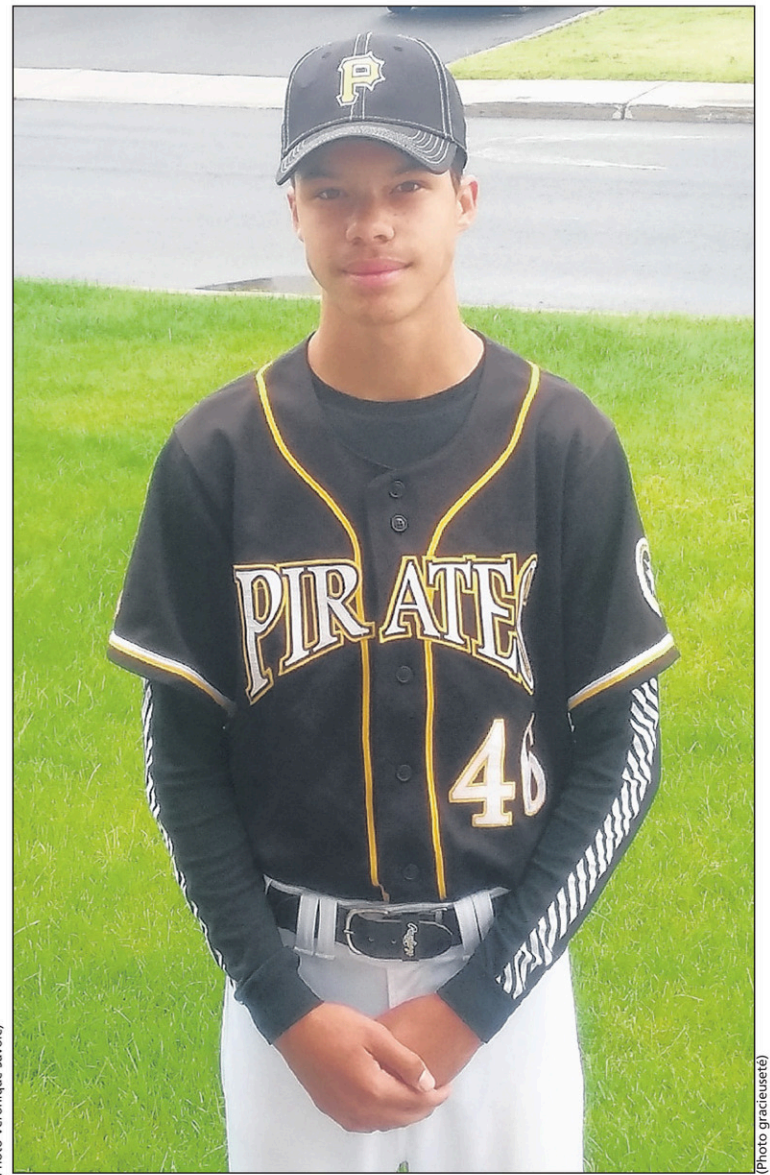
DIX ÉQUIPES

Après avoir accueilli huit équipes l'an dernier, la Classique regroupera dix formations, soit six du Québec, trois de l'Ontario (Toronto, Markham et North York) et une de la Nouvelle-Écosse.

Quelques figures connues dirigeront les équipes du



Jacob Bouchard



Nelson Volel

Québec. François Lafrenière, Nicolas Loiseau et Guillaume Morin, des Pirates seniors de Saint-Jean, seront à la barre des Noirs avec Ray Callari, dépisteur avec les Giants de San Francisco.

Le Johannais Simon Dupuis (Pirates AA) sera parmi les entraîneurs de l'équipe Orange, tout comme Marc Labbé (coordonnateur technique de la région Richelieu-Yamaska à Baseball Québec) avec les Verts.

Chez les Bleus, notons la présence de Shawn Bruneau, ex-entraîneur des Pirates AA, et de Frédéric St-Denis, un ancien joueur de baseball de la région qui fait carrière au hockey et qui a déjà porté les couleurs des Canadiens de Montréal. Et du côté des Rouges, on compte Alex Agostino, dépisteur chez les Phillies de Philadelphie et Ivan Naccarata, ex-joueur de l'organisation des Mets de New York.

HORAIRE

Tous les matchs se dérouleront au stade Richard-Lafontaine. Les 13, 14 et 15 juillet, cinq joutes sont au programme, soit à 8h30,

11 heures, 14h30, 17 heures et 19h30. Le dernier match du 14 juillet sera précédé d'une brève cérémonie, alors que Claude Raymond accueillera les 150 joueurs de l'édition 2017 de la Classique. L'ex-lanceur des Expos effectuera également le lancer

protoculaire en présence du receveur Maxime Lamarche.

Les équipes de Toronto et de la Nouvelle-Écosse donneront le coup d'envoi du tournoi le jeudi 13 juillet à 8h30. Chaque équipe disputera trois matchs en ronde préliminaire.

Les demi-finales seront présentées le dimanche 16 juillet, à 9 heures et à midi. La grande finale suivra à 15 heures.

À noter que pour les spectateurs, l'accès au site est gratuit pendant toute la durée de la Classique.

Deux recrues des Géants à la Coupe Football Canada

RICHARD HAMEL
richard.hamel@tc.tc

Deux recrues des Géants du Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu font partie de l'équipe qui défendra les couleurs du Québec à l'édition 2017 de la Coupe Football Canada.

Le quart-arrière Mathieu Boudreau et le demi-défensif Nicolas Lessard ont obtenu leur place à la suite des camps de sélection.

La saison dernière, Mathieu Boudreau évoluait avec l'équipe civile des Wildcats de

Laurentides-Lanaudière, alors que Nicolas Lessard portait l'uniforme des Dynamiques du Collège Charles-Lemoyne, une formation du réseau scolaire.

Ces deux joueurs ont été recrutés par les Géants au cours des derniers mois et seront de l'alignement de l'équipe collégiale l'automne prochain.

L'été dernier, à Winnipeg, une autre recrue des Géants avait obtenu un poste avec l'équipe du Québec. Le demi-défensif Christopher Cyril et ses coéquipiers avaient

remporté la médaille d'or grâce à une victoire contre la Saskatchewan en finale.

TOURNOI

La Coupe Football Canada se déroulera du 8 au 14 juillet, à Wolfville, en Nouvelle-Écosse.

En lever de rideau, le Québec se mesurera à la Colombie-Britannique, ce samedi. Les activités reprendront le mardi 11 juillet. Les Québécois affronteront soit le Manitoba, soit l'Alberta.

Les matchs de classement suivront le vendredi 14 juillet.

VICTOIRE DE 8 À 4

Baseball senior: les Pirates freinent les Castors

RICHARD HAMEL
richard.hamel@tc.tc

Une poussée de cinq points dès la manche initiale a pavé la voie à une victoire de 8 à 4 des Pirates Maçonnerie Pro-Conseil aux dépens des Castors d'Acton Vale, mardi soir, au stade Richard-Lafontaine.

Mark Nadler a donné le coup de grâce avec un circuit de trois points. Les Johannais ont inscrit trois autres points en deuxième manche.

Au monticule, le nouveau venu, James Vardy, a excellé en relève à Vincent Knerr. Le gaucher a accordé un seul coup sûr en trois manches pour obtenir la victoire. Il a alloué quatre buts sur balles. Charlie Loignon a lancé la dernière manche.

Les Pirates freinent ainsi à huit la série de victoires des Castors, meneurs au classement de la Ligue de baseball majeur du Québec.

DÉFAITE

Mercredi dernier, sur leur terrain, les Pirates s'étaient inclinés, 4 à 3, devant le Big Bill de Coaticook. C'est un coup sûr de



Mark Nadler a frappé un circuit de trois points dès la première manche pour les Pirates.

Miguel Comptois avec les buts remplis en huitième manche qui a tranché le débat.

Les Johannais se sont inscrits au pointage dès la manche initiale sur un double de Nicolas Loiseau qui a fait marquer Mark Nadler. Puis, en troisième manche, Loiseau a claqué un autre double et a croisé le marbre sur un triple de Kevin Tremblay.

Parfait durant 5 manches et deux tiers, François Lafrenière a concédé trois points en sixième. À leur dernier tour au bâton, les Pirates ont créé l'égalité à la suite d'un double de Mark Nadler et d'une erreur en défensive.

Lafrenière a subi sa troisième défaite en six décisions. Il a retiré neuf frappeurs sur des prises et alloué huit coups sûrs.

SUR LA ROUTE

Après un séjour à domicile, les Pirates entament une séquence de quatre matchs sur des terrains adverses. Ça commence demain (vendredi) à Montréal et ça se poursuivra à Saint-Jérôme (10 juillet), Acton Vale (12 juillet) et Coaticook (15 juillet).

Bien des moustiques à Saint-Jean-sur-Richelieu

RICHARD HAMEL
richard.hamel@tc.tc

La Ligue de baseball mineur de Saint-Jean-sur-Richelieu accueillait 28 équipes à son tournoi moustique durant le week-end de la fête du Canada.

Ponctué de quelques périodes de pluie, le tournoi a couronné deux équipes championnes, dimanche dernier, sur les terrains du parc Multisport Bleury.

Dans la classe AA, les Red Sox Rouges des Laurentides sont repartis avec le trophée grâce à une victoire de 8 à 7 aux dépens des Aigles de la Mauricie en finale.

La Ligue de baseball mineur de Saint-Jean était représentée par deux formations. Les Pirates Noirs avaient bien entrepris le tournoi en blanchissant les

Tigers Ouest du Lac-Saint-Louis, 10 à 0. Ils ont par la suite encaissé une défaite de 5 à 1 aux mains des Patriotes de Noroît.

Après un triomphe de 14 à 3 face aux Cubs de Candiac, ils ont subi un revers de 7 à 6 contre les Red Sox Rouges des Laurentides.

Pour leur part, les Pirates Jaunes ont perdu leurs deux premiers matchs, 11 à 10 contre les Tigers Nord du Lac-Saint-Louis et 12 à 2 contre le Phoenix de la Haute-Saint-Charles, avant de l'emporter 2 à 1 aux dépens des Voltigeurs de Varennes. Ils n'ont toutefois pu se qualifier pour la ronde éliminatoire.

CLASSE A

Dans la classe A, les honneurs sont allés aux Patriotes de Saint-Basile-le-Grand,



Les Pirates Noirs ont vaincu les Cubs de Candiac, 14 à 3.

qui ont vaincu le Delta de Laval par la marque de 11 à 4 en finale.

Trois équipes représentaient la Ligue de baseball mineur de Saint-Jean-sur-Richelieu. Les Reds, les Titans et les Red Sox ont terminé le tournoi avec chacun une victoire et deux défaites.

Au total, douze équipes étaient inscrites dans cette catégorie.



Les Titans, l'une des trois équipes représentant la Ligue de baseball mineur de Saint-Jean.



Le président d'honneur, Jacques Doucet, entouré de Louis Béliveau (Titans) et Ryan McIntyre (Aylmer), choisit les joueurs du match.



Le président d'honneur du tournoi, Jacques Doucet, a effectué le lancer protocolaire, sous les yeux du président, Jean-François Gagnon.

DU MERCREDI 5 JUILLET
AU DIMANCHE 9 JUILLET 2017

VENTE TROTTOIR

50%
À
70%
DE RABAIS

SANDALES
CHAUSSURES
SACS À MAINS
BOTTES


pour hommes et femmes
*sur modèles sélectionnés

20%
À
40%
DE RABAIS

CHAUSSURES
& SANDALES
POUR
ENFANTS

*sur modèles sélectionnés

Pierre Roy
— CHAUSSURES —


Petit Roy

450.346.9849 • 244 et 252, rue Richelieu, Saint-Jean-sur-Richelieu
chaussurespierreroi.com chaussurespetitroy.com